



1. Antolakuntza eta jarduera

Euskal Herriaren Autonomia Estatutuaren bitartez Euskal Autonomia Erkidegoa eratu zen.

Jaurlaritzari buruzko ekainaren 30eko 7/1981 Legearen 53. artikulua aipatzen duen Administrazio Orokorra edo Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa da Autonomia Erkidegoan lurralde-izaera daukan erakunde bakarra.

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren jarduera bat dator Euskal Herriaren Autonomia Estatutuan onartutako eskumenekin.

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren sarrera-iturriak Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolaraueti buruzko Legearen 32. eta 33. artikuluetan daude zehaztuta, eta honako hauek dira:

- a. Foru-aldundiek, lurralde historikoek erkidegoko aurrekontu-gastuetarako egin behar duten kontribuzioaren adierazgarri, Euskal Autonomia Erkidegoari egiten dizkieten ekarpenak.
- b. Euskal Autonomia Erkidegoko tributuen eta prezio publikoen etekinak.
- c. Euskal Autonomia Erkidegoak zergetan ezarritako gainordainak, halakorik ezartzen badu.
- d. Estatuko aurrekontu orokorraren konturako transferentziak eta beste diru-esleipen batzuk.
- e. Autonomia Erkidegoak beste erakunde publiko batzuetatik jasotako transferentziak eta diru-laguntzak.
- f. Autonomia Erkidegoko Administrazioak zorpetze aldera egindako operazioen emaitza.
- g. Autonomia Erkidegoko Administrazioak jarritako isun eta gainerako diru-zigorren emaitzak.
- h. Euskal Autonomia Erkidegotik datozen administrazio-egintzak ordezkotik modura exekutatzetik datozen ordainarazpenak, kautelak izan edo ez.
- i. Eskubide publikoei egindako kalte-galeren ordainak.
- j. Zuzenbide publikoko sarrerei dagozkien interesak.
- k. Obligazio publikoak beteko diren berme modura jarritako kopuruak.

1. Organización y actividad

Mediante el Estatuto de Autonomía del País Vasco se constituye la Comunidad Autónoma de Euskadi.

La Administración General o Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, a que se refiere el artículo 53 de la Ley 7/1981, de 30 de junio, de Gobierno, es la única entidad de la Comunidad Autónoma de carácter territorial.

La actividad de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi se corresponde con las competencias asumidas en el Estatuto de Autonomía del País Vasco.

Las fuentes de ingresos de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi se detallan en los artículos 32 y 33 de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco y son las siguientes:

- a. *Las aportaciones que efectúen las Diputaciones Forales a la Comunidad Autónoma de Euskadi, como expresión de la contribución de los territorios históricos a los gastos presupuestarios de la misma.*
- b. *Los rendimientos de los tributos propios y de los precios públicos de la Comunidad Autónoma de Euskadi.*
- c. *Los recargos que pueda establecer sobre impuestos la Comunidad Autónoma de Euskadi.*
- d. *Las transferencias y otras asignaciones con cargo a los Presupuestos Generales del Estado.*
- e. *Las transferencias y subvenciones de otros entes públicos percibidas por la Administración de la Comunidad Autónoma.*
- f. *El producto de las operaciones de endeudamiento de la Administración de la Comunidad Autónoma.*
- g. *El producto de las multas y demás sanciones económicas impuestas por la Administración de la Comunidad Autónoma.*
- h. *Las exacciones, cautelares o no, derivadas de la ejecución subsidiaria de los actos administrativos emanados de la Comunidad Autónoma de Euskadi.*
- i. *Las indemnizaciones por daños y perjuicios producidos a los derechos de naturaleza pública.*
- j. *Los intereses correspondientes a ingresos de derecho público.*
- k. *Las cantidades que constituyen garantías de cumplimiento de obligaciones de naturaleza pública.*



- l. Erkidegoak pertsona publiko edo pribatuei sustapen-helburuekin edo interes publikorako emandako mailegu eta bermeen inguruan egindako kontratuengatik, Autonomia Erkidegoko Administrazioak jaso beharreko kopuruak.
- m. Autonomia Erkidegoak diru-laguntzaren bat eman ondoren, helburua edo baldintzak ez direla-eta bete, diru-laguntza horretatik Autonomia Erkidegoko Administrazioari itzuli beharreko kopuruak.
- n. EAEko Administrazioa ahalmen publiko batzuen jabe dela sortutako erlazio eta egoera juridiko batzuetatik eratorritako beste edozein diru-sarrera.
- o. Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren jabetzapeko ondasunak edo entitate horien eskubide errealak nahiz pertsonalak erabili edo eskura izateagatik lortutako etekin edo edozein motatako produktu, baldin eta dirutan zenbat balio duten zehatz badaiteke eta ez badaude zerbitzu publikorako erabilerapean.
- p. Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak jaraunspen, legatu edo dohaintza bitartez eskuratutako guztiak.

Eusko Jaurlaritza da Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra zuzentzen duen organo politikoa. Honakoa da bere osiera 2015eko abenduaren 31n:

- Jaurlaritzaren Lehendakaritza
- Herri Administrazio eta Justiziako sailburua
- Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuneko sailburua.
- Enplegu eta Gizarte Politiketako sailburua
- Ogasun eta Finantzetako sailburua
- Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kulturako sailburua
- Segurtasuneko sailburua
- Osasuneko sailburua
- Ingurumen eta Lurralde Politikako sailburua

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorreko kontabilitatearen kudeaketa Kontrol Ekonomikoko Bulegoak egiten du, Euskal Autonomia Erkidegoko Ekonomia Kontrolari eta Kontabilitateari buruzko Legea aplikatuz.

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorreko langileen batez besteko kopurua, 2015 urtean, 41.747 da, jarraian azaltzen den bezala banatuta:

- Gobernuko kideak eta goi-kargudunak: 138
- Behin-behineko langileak: 62
- Funtzionarioak: 37.849
- Lan-kontratadunak: 3.698

- l. Los importes a percibir por la Administración de la Comunidad Autónoma en virtud de contratos referentes a préstamos y garantías concedidos por la Comunidad a otras personas públicas o privadas con fines de fomento o interés público.
- m. Las cantidades constitutivas de subvenciones otorgadas por la Comunidad Autónoma, cuya devolución proceda en favor de la Administración de la Comunidad Autónoma como consecuencia del incumplimiento del destino dado a dichas subvenciones o de las condiciones con las que se concedieron las mismas.
- n. Cualquier otro ingreso derivado de relaciones y situaciones jurídicas en las que la Administración de la CAE se encuentre como titular de potestades públicas.
- o. Los rendimientos o productos de cualquier naturaleza derivados de la utilización o disposición de los bienes de propiedad de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, así como de los derechos reales o personales de que fueren titulares dichas entidades, susceptibles de valoración económica, siempre que aquéllos y éstos no se hallen afectos al uso o al servicio público.
- p. Las adquisiciones a título de herencia, legado o donación, por parte de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

El Gobierno Vasco es el órgano político que dirige la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi. Su composición a 31 de diciembre de 2015 es la siguiente:

- Presidencia del Gobierno
- Consejero de Administración Pública y Justicia
- Consejera de Desarrollo Económico y Competitividad.
- Consejero de Empleo y Políticas Sociales
- Consejero de Hacienda y Finanzas
- Consejera de Educación, Política Lingüística y Cultura
- Consejera de Seguridad
- Consejero de Salud
- Consejera de Medio Ambiente y Política Territorial

La gestión de la contabilidad de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi se lleva a cabo por la Oficina de Control Económico, en aplicación de la Ley de Control Económico y Contabilidad de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El número medio de empleados de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi durante 2015 ha sido de 41.747 distribuidos como sigue:

- Miembros del Gobierno y altos cargos: 138
- Personal eventual: 62
- Funcionarios: 37.849
- Laborales: 3.698



E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.

2015eko ekitaldian EAEko sektore publikoa osatzen duten erakunde autonomoak, zuzenbide pribatuko ente publikoak, sozietate publikoak, fundazioak eta partzuergoak honako hauek izan dira:

Los organismos autónomos, entes públicos de derecho privado, sociedades públicas, fundaciones y consorcios que forman parte del sector público de la CAE en el ejercicio 2015 son los siguientes:

Erakunde Autonomo Administratiboak (*)
Organismos Autónomos Administrativos

<u>Erakundeak</u>	<u>Entidades</u>
Helduen Alfabetatze Berreuskalduntzerako Erakundea (HABE)	<i>Instituto de Alfabetización y Reeskaldunización de Adultos (HABE)</i>
Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea (IVAP)	<i>Instituto Vasco de la Administración Pública (IVAP)</i>
Euskal Estatistika Erakundea (EUSTAT)	<i>Instituto Vasco de Estadística (EUSTAT)</i>
Emakumearen Euskal Erakundea (EMAKUNDE)	<i>Instituto Vasco de la Mujer (EMAKUNDE)</i>
Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademia (PLEA)	<i>Academia Vasca de Policía y Emergencias (AVPE)</i>
Laneko Segurtasun eta Osasunerako Euskal Erakundea (OSALAN)	<i>Instituto Vasco de Seguridad y Salud Laborales (OSALAN)</i>
Kontsumoko Euskal Institutua (KONTSUMOBIDE)	<i>Instituto Vasco de Consumo (KONTSUMOBIDE)</i>
LANBIDE - Euskal Enplegu Zerbitzua	<i>LANBIDE - Servicio Vasco de Empleo</i>
Lehiaren Euskal Agintzaritza (LEA)	<i>Autoridad Vasca de la Competencia (AVC)</i>
Memoriaren, Bizikidetzaren eta Giza Eskubideen Institutua (GOGORA)	<i>Instituto de la Memoria, la Convivencia y los Derechos Humanos (GOGORA)</i>

(*) Erakunde autonomoen jarduera beren urteko kontuetan azaltzen da.

(*) La actividad se encuentra detallada en las cuentas anuales de cada Organismo Autónomo.

Zuzenbide Pribatuko Ente Publikoak
Entes Públicos de Derecho Privado

<u>Enteak</u> <u>Entes</u>	<u>Jarduerak</u> <u>Actividades</u>
Euskal Trenbide Sarea (ETS) <i>Red Ferroviaria Vasca</i>	Trenbideko garraio-azpiegiturak kudeatzea eta eraikitzea. <i>Construir y gestionar las infraestructuras ferroviarias</i>
Finantzen Euskal Institutua <i>Instituto Vasco de Finanzas (IVF)</i>	Finantza-politikaren eta kreditu publikoko politikaren tresna. <i>Instrumento de la política financiera y de crédito público.</i>
Energiaren Euskal Erakundea (EEE) <i>Ente Vasco de la Energía (EVE)</i>	Energiaren alorreko ekintzak planifikatzea, koordinatzea eta kontrolatzea. <i>Planificación, coordinación y control de las actividades en el campo de la energía.</i>



E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
 ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.

<u>Enteak</u> <u>Entes</u>	<u>Jarduerak</u> <u>Actividades</u>
Euskal Irrati Telebista (EITB) <i>Radio Televisión Vasca</i>	Irrati- eta telebista-hedabideak. <i>Medios de radiodifusión y televisión.</i>
Uraren Euskal Agentzia (URA) <i>Agencia Vasca del Agua</i>	Ur politikak gauzatzea. <i>Llevar a cabo las políticas de agua.</i>
OSAKIDETZA - Euskal Osasun Zerbitzua <i>OSAKIDETZA - Servicio Vasco de Salud</i>	Osasun-zerbitzuak eskaintzea, bere menpeko osasun-zerbitzuen erakunde publikoen bitartez. <i>Provisión de servicios sanitarios a través de las organizaciones públicas de servicios sanitarios dependientes del mismo.</i>
Euskal Unibertsitate Sistemaren Kalitatea Ebaluatu eta Egiaztatze Agentzia (UNIBASQ) <i>Agencia de Evaluación de la Calidad y Acreditación del Sistema Universitario Vasco (UNIBASQ)</i>	Euskal unibertsitate-sistemaren baitan kalitatea ebaluatzea, egiaztatzea eta ziurtatzea. <i>Evaluación, acreditación y certificación de la calidad del sistema universitario vasco.</i>
Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentzia <i>Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo</i>	Garapenerako lankidetzeta-politika planifikatzea, koordinatzea, kudeatzea eta egikaritzea. <i>Planificación, coordinación, gestión y ejecución de la política de cooperación para el desarrollo.</i>
Exepare Euskal Institutua / Basque Institute <i>Instituto Vasco Exepare / Basque Institute</i>	Euskara eta euskal kultura sustatzea, zabaltzea eta proiektatzea. <i>Promoción, difusión y proyección del euskera y de la cultura vasca.</i>

Sozietate Publikoak
Sociedades Públicas

Zuzeneko partaidetza
Participación directa

<u>Sozietateak</u> <u>Sociedades</u>	<u>Jarduerak</u> <u>Actividades</u>	<u>Partaidetza %tan</u> <u>% participación</u>
Eusko Trenbideak, S.A. <i>Ferrocarriles Vascos, S.A.</i>	Bidaiarien eta salgaien trenbideko garraio-zerbitzuak ematea, errepideko materialaren mantentzea barne. <i>Prestación de servicios de transportes ferroviarios, tanto de viajeros como de mercancías, incluyendo el mantenimiento del material rodante.</i>	100
Itelazpi, S.A.	Telekomunikazio sistemak eta azpiegiturak kudeatzea, ezartzea, ustiatzea eta mantentzea. <i>Gestión, implantación, explotación y mantenimiento de sistemas e infraestructuras de telecomunicaciones.</i>	100
Euskadiko Kirol Portua, S.A. <i>Puerto Deportivo de Euskadi, S.A.</i>	Kirol-portuak planifikatzea, sustatzea, garatzea eta ustiatzea. <i>Planificación, promoción, desarrollo y explotación de puertos deportivos.</i>	100
Eusko Jaurlaritzaren Informatika Elkarte, S.A. (EJIE) <i>Sociedad Informática del Gobierno Vasco, S.A. (EJIE)</i>	Informatika zerbitzuak eskaintzea. <i>Prestaciones de servicios informáticos.</i>	100



<u>Sozietateak</u> <u>Sociedades</u>	<u>Jarduerak</u> <u>Actividades</u>	<u>Partaidetza %tan</u> <u>% participación</u>
Alokabide, S.A.	Etxebizitzak alokatzeko sustapen- eta birgaitze- neurriak gauzatzea. <i>Promoción y rehabilitación de viviendas para destinarlos al arrendamiento.</i>	100
Egailan, S.A. (likidazioan) <i>Egailan, S.A. (en liquidación)</i>	Enplegu-politikaren ezarpen eraginkorra bermatzea. <i>Garantizar la eficaz aplicación de una política de empleo.</i>	100
NEIKER-Tecnalia - Nekazal Ikerketa eta Garapenerako Euskal Erakundea, S.A. <i>NEIKER-Tecnalia - Instituto Vasco de Investigación y Desarrollo Agrario, S.A.</i>	Nekazaritza-, ur- eta ingurumen-zientzien nahiz nekazaritza-, arrantza- eta elikagai-teknologiaren alorretan ikerketak garatzea. <i>Desarrollo de la investigación de las ciencias agrarias, acuáticas, ambientales y de la tecnología agraria, pesquera y alimentaria.</i>	100
Hazi Landa eta Itsas Ingurunearen Garapenerako Korporazioa, S.A. (likidazioan) <i>Hazi Corporación del Gobierno Vasco para el Desarrollo Rural y Marino, S.A. (en liquidación)</i>	Landa-garapeneraren eta lehen sektorearen alorreko zerbitzuak planifikatzea, ezartzea eta ematea, eta hiri-arlokoa ez den ingurunean industria eta teknologia ezartzea. <i>Planificación, establecimiento y prestación de servicios en el ámbito del desarrollo rural y del sector primario y la implantación industrial y tecnológica en el medio no urbano.</i>	100
Ingurumen Jarduketarako Sozietate Publikoa, S.A. (IHOBE) <i>Sociedad Pública de Gestión Ambiental, S.A. (IHOBE)</i>	Ingurumen-politiken garapena eta iraunkortasunaren kulturaren sustapenean laguntzea hainbat arlotan: klima-aldaketa, biodibertsitatea, lurzorua eta airearen kalitatea, hondakinak, ekoizpen eta kontsumo iraunkorrak eta hiri-ingurunea. <i>Contribuir al desarrollo de las políticas ambientales y de la cultura de la sostenibilidad en materia de cambio climático, biodiversidad, calidad del suelo y del aire, residuos, producción y consumo sostenible y medio ambiente urbano.</i>	100
Euskadiko Orkestra, S.A. <i>Orquesta de Euskadi, S.A.</i>	Artea eta musika-jarduerak sustatzea eta hedatzea. <i>Fomento y difusión del arte y la actividad musical.</i>	100
BASQUETOURL, Turismoaren Euskal Agentzia, S.A. <i>BASQUETOURL, Agencia Vasca de Turismo, S.A.</i>	Euskadi sustatzeko sustapen-, merkaturatze- eta publizitate-ekintzak egikaritzea. <i>Ejecutar las acciones de promoción, comercialización y publicidad para la promoción de Euskadi.</i>	100
SPRILUR, S.A. (**)	Lurzoru eta eraikuntza industrialak sustatzea eta prestatzea. <i>Promoción y preparación del suelo y edificaciones industriales</i>	7,07
Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea, S.A. (SPRI) <i>Sociedad para la Transformación Competitiva, S.A. (SPRI)</i>	Euskal industria eraldatzea eta sustatzea. <i>Promoción y reconversión de la industria vasca.</i>	99,04
Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, E.A. (VISESA) <i>Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A. (VISESA)</i>	Etxebizitzak sustatzea eta birgaitzea. <i>Promoción y rehabilitación de viviendas</i>	79,36
Zumaiako Kirol Portua, S.A. <i>Puerto Deportivo de Zumaia, S.A.</i>	Zumaiako kirol portua sustatzea eta garatzea. <i>Promoción y desarrollo del puerto deportivo de Zumaia.</i>	51,00

(**) SPRIk zeharkako partaidetza duen sozietateak begiratu.

(**) Ver participación indirecta de las sociedades participadas por SPRI.



Zeharkako partaidetza
Participación indirecta

EEEk partaidetza duen sozietateak
Sociedades participadas por el EVE

<u>Sozietateak</u> <u>Sociedades</u>	<u>Jarduerak</u> <u>Actividades</u>	<u>Partaidetza %tan</u> <u>% participación</u>
Energia eta meatzen aurrezte eta hazkuntzarako aztertegia, S.A. (CADEM) <i>Centro para el ahorro y desarrollo energético y minero, S.A. (CADEM)</i>	Energia gorde eta aurrezteari dagokionez azterketa, sustapena eta laguntza ematea. <i>Estudio, promoción y apoyo a la conservación y ahorro energético.</i>	100
Euskadiko Hidrokarburoen Sozietatea, S.A. <i>Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.</i>	Hidrokarburo likidoak eta gasezkoak aztertzea eta ikertzea, eta halaber hidrokarburoen garraio, biltegitratze, arazketa eta birfintzearekin loturiko jarduera guztiak gauzatzea. <i>Exploración e investigación de hidrocarburos líquidos y gaseosos, así como todas las actividades de transporte, almacenamiento, depuración y refinación relacionadas con los mismos.</i>	100
Harana - Kontrasta Hidroelektrikoa, S.A. <i>Hidroeléctrica Harana - Kontrasta, S.A.</i>	Energia-baliabide edo iturri berriztagarriez hornitutako instalazioetan energia erregimen berezian ekoizteko eta saltzeko zentralak ustiatzea. <i>Explotación de centrales para la producción y venta de energía en régimen especial para instalaciones abastecidas por recursos o fuentes de energías renovables.</i>	98,92
Solongoengo Zentral Hidroelektrikoa, S.A. <i>Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.</i>	Energia elektrikoa sortzea. <i>Producción de energía eléctrica.</i>	93,63
Biscay Marine Energy Platform, S.A.	Itsas zabalean olatuak ikertu, erakutsi eta ustiatzeko itsas azpiegitura. <i>Infraestructura marina para la investigación, demostración y explotación de las olas en mar abierto.</i>	91,30

EITBk partaidetza duen sozietateak
Sociedades participadas por EITB

<u>Sozietateak</u> <u>Sociedades</u>	<u>Jarduerak</u> <u>Actividades</u>	<u>Partaidetza %tan</u> <u>% participación</u>
Eitbnet, S.A.	Sozietatearen jarduerak informazio gizarterako edukiak, batik bat komunikazio eta zerbitzu-euskarri berriekin loturiko eduki elkarreragile, multimedia eta zibersarekoak produzitzea, erreproduzitzea, argitaratzea, saltzea, erostea, komertzialki ustiatzea eta banatzea. <i>Producción, reproducción, publicación, compra, venta, explotación comercial y distribución de contenidos para la sociedad de la información y especialmente los interactivos, multimedia y en red para los nuevos soportes de comunicación y servicio.</i>	100



<u>Sozietateak</u> <u>Sociedades</u>	<u>Jarduerak</u> <u>Actividades</u>	<u>Partaidetza %tan</u> <u>% participación</u>
Euskal Telebista, S.A. Televisión Vasca, S.A.	Ikusgaiak eta entzungaiak produzitzea eta transmititzea, herritar guztiei helarazteko, helburua informazioa, kultura, artea, aisialdi betegarriak, mezu komertzialak eta publizitatea zabaltzea izanik, baita hezkuntza-sistemari lagundu eta euskal kultura eta, batik bat, euskara sustatzeko eta garatzeko erakundeekin elkarlanean aritzea ere. <i>Producir y transmitir imágenes y sonidos simultáneamente, destinados al público en general con fines informativos, culturales, artísticos, recreativos, comerciales, publicitarios, así como cooperar con el sistema educativo, fomentar y difundir la cultura vasca y en especial el fomento y desarrollo del euskera.</i>	100
Eusko Irratia, S.A. Radiodifusión Vasca, S.A.	Irrati-uhinak erabiliz entzungaiak produzitu eta hedatzea, herritar guztiei helarazteko, helburua informazioa, kultura, artea, aisialdi betegarriak, mezu komertzialak eta publizitatea zabaltzea izanik, baita hezkuntza-sistemari lagundu eta euskal kultura eta, batik bat, euskara sustatzeko eta garatzeko erakundeekin elkarlanean aritzea ere. <i>Producción y difusión de sonidos mediante emisiones radioeléctricas destinados al público en general con fines informativos, culturales, artísticos, recreativos, comerciales, publicitarios, así como cooperar con el sistema educativo, fomentar y difundir la cultura vasca y en especial el fomento y desarrollo del euskera.</i>	100
Gasteiz Irratia, S.A. Radio Vitoria, S.A.	Irrati-uhinak erabiliz entzungaiak produzitu eta hedatzea, herritar guztiei helarazteko, helburua informazioa, kultura, artea, aisialdi betegarriak, mezu komertzialak eta publizitatea zabaltzea izanik, baita hezkuntza-sistemari lagundu eta euskal kultura eta, batik bat, euskara sustatzeko eta garatzeko erakundeekin elkarlanean aritzea ere. <i>Producción y difusión de sonidos mediante emisiones radioeléctricas destinados al público en general con fines informativos, culturales, artísticos, recreativos, comerciales, publicitarios, así como cooperar con el sistema educativo, fomentar y difundir la cultura vasca y en especial el fomento y desarrollo del euskera.</i>	100
<u>SPRIK partaidetza duen sozietateak</u> <u>Sociedades participadas por SPRI</u>		
<u>Sozietateak</u> <u>Sociedades</u>	<u>Jarduerak</u> <u>Actividades</u>	<u>Partaidetza %tan</u> <u>% participación</u>
SPRILUR, S.A.	Lurzoru eta eraikuntza industrialak sustatzea eta prestatzea. <i>Promoción y preparación del suelo y edificaciones industriales.</i>	92,93



<u>Sozietateak</u> <u>Sociedades</u>	<u>Jarduerak</u> <u>Actividades</u>	<u>Partaidetza %tan</u> <u>% participación</u>
Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Kudeaketa AKEKS, S.A. <i>Gestión del Capital Riesgo del País Vasco SGECR, S.A.</i>	Arrisku-kapitalaren sozietate eta funtsen ondareak administratzea, ordezkatzea eta kudeatzea. <i>Administración, representación y gestión de patrimonios de sociedades y fondos de capital riesgo.</i>	73,00
Teknologia Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico, S.A.</i>	Bizkaiko teknologiaren eta berrikuntzaren garapenean laguntzea, enpresen, agente teknologikoen eta unibertsitateen artean ezagutza-truke eta teknologia-transferentzia bultzatuz, enpresa berritzaileen sorrera eta hazkundera sustatuz eta kokalekuak eta instalazioak eskainiz. <i>Contribuir al desarrollo tecnológico y de la innovación en Bizkaia, favoreciendo el intercambio de conocimiento y la transferencia de tecnología entre empresas, agentes tecnológicos y universidades, impulsando la creación y el crecimiento de empresas innovadoras y ofreciendo espacios e instalaciones.</i>	67,26
Gipuzkoako Zientzia eta Teknologia Parkea, S.A. <i>Parque Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A.</i>	Enpresa-ekimen eta inbertsioa eragitea eta sustatzea azpiegiturak eraikiz enpresa berritzaile eta goi-teknologiadunak kokatzeko. <i>Estimular y promover la iniciativa y la inversión empresarial, mediante la construcción de infraestructuras para la localización de empresas innovadoras y de alta tecnología.</i>	66,88
Arabako Teknologia Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico de Álava, S.A.</i>	Enpresa-ekimen eta inbertsioa eragitea eta sustatzea azpiegiturak eraikiz enpresa berritzaile eta goi-teknologiadunak kokatzeko. <i>Estimular y promover la iniciativa y la inversión empresarial, mediante la construcción de infraestructuras para la localización de empresas innovadoras y de alta tecnología.</i>	65,00
Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, A.B. <i>Centro de Empresas e Innovación de Álava, S.A.</i>	Enpresa-jarduera eraberritzaile berriak prestatzea eta garatzea beharrezkoak diren zerbitzuak eskainiz. <i>Prestación de los servicios necesarios para la preparación y desarrollo de nuevas actividades empresariales innovadoras.</i>	51,00



SPRILURrek partaidetza duen sozietateak
Sociedades participadas por SPRILUR

<u>Sozietateak</u> <u>Sociedades</u>	Partaidetza %tan <u>% participación</u>
Arabako Industrialdea, S.A.	56,75
Urolako Industrialdea, S.A.	53,24
Abanto-Zierbenako Industrialdea, S.A.	51,00
Arratiako Industrialdea, S.A.	51,00
Beterrri Kostako Industrialdea, S.A.	51,00
Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.	51,00
Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.	51,00
Busturialdeko Industrialdea, S.A.	51,00
Deba Bailarako Industrialdea, S.A.	51,00
Goierri Beheko Industrialdea, S.A.	51,00
Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.	51,00
Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.	51,00

Norberaren eskualdeko udalerrietan industria-arloan ekimenak eta inbertsioak eragitea eta suspertzea dira bere jarduerak, eta hartarako hirigintza-eremuan sustatuko dituen enpresak ezartzeko eta pabiloien eta eraikin osagarrien industriaguneak eraikitzeke gai diren lurak.

Su objeto social lo constituye el estímulo y la promoción de la iniciativa y la inversión industrial en sus respectivos términos municipales, mediante la promoción urbanística de suelo apto para la implantación empresarial, y la construcción de complejos industriales de pabellones y edificaciones complementarias.

OSAKIDETZAK partaidetza duen sozietatea
Sociedad participada por OSAKIDETZA

<u>Sozietatea</u> <u>Sociedad</u>	<u>Jarduera</u> <u>Actividad</u>	<u>Partaidetza %tan</u> <u>% participación</u>
Osatek, S.A.	Irudi bidezko diagnostiko-zerbitzuen kudeaketa, administrazioa eta ustiapena egitea, baita laguntza jarduerarekin erlazonatutako ikerketa eta irakaskuntza ere. <i>Gestión, administración y explotación de servicios de diagnóstico por imagen, así como investigación y docencia relacionadas con la actividad asistencial.</i>	100



Eusko Trenbideak - Ferrocarriles Vascos-ek partaidetza duen sozietatea
Sociedad participada por Eusko Trenbideak - Ferrocarriles Vascos

<u>Sozietatea</u> <u>Sociedad</u>	<u>Jarduera</u> <u>Actividad</u>	<u>Partaidetza %tan</u> <u>% participación</u>
Euskotren participaciones, S.A.	Trenbideko garraioaren eremuan balio higigarriak, higiezinak eta partaidetza sozialak erostea, lagatzea, edukitzea, baliatzea, administratzea, kudeatzea eta negoziatzea. <i>Adquisición, cesión, tenencia, disfrute, administración, gestión y negociación de valores mobiliarios, inmuebles y participaciones sociales, en el ámbito del transporte ferroviario.</i>	100

VISESAs partaidetza duen sozietatea
Sociedad participada por VISESA

<u>Sozietatea</u> <u>Sociedad</u>	<u>Jarduera</u> <u>Actividad</u>	<u>Partaidetza %tan</u> <u>% participación</u>
Orubide, S.A.	Lurzoru-erreserbak eratzea; lursailak eta higiezinak erostea; obra, azterlan eta proiektuak esleitzea eta kontratatzea; lurralde planak eta urbanizazio proiektuak egitea eta edozein motako ondasun higiezin salmenta. <i>La constitución de reserva de suelo; la adquisición de terrenos e inmuebles; la adjudicación y contratación de obras, estudios y proyectos; la ejecución de planes y proyectos de urbanización y la venta de toda clase de bienes inmuebles.</i>	57,10

Euskal Sektore Publikoko Fundazioak
Fundaciones del Sector Público Vasco

<u>Erakundeak</u> <u>Entidades</u>	<u>Jarduerak</u> <u>Actividades</u>	<u>Partaidetza %tan</u> <u>% participación</u>
HAZI Fundazioa <i>Fundación HAZI</i>	Lehen sektorearen, landa-eremuaren, itsasertzaren eta nekazaritzako elikagaien industriaren lehiakortasuna, jasangarritasuna eta berrikuntza bultzatzea, sustatzea eta garatzea. <i>Impulsar, promover y desarrollar la competitividad, sostenibilidad e innovación del sector primario, el medio rural y litoral y la industria agroalimentaria.</i>	100



<u>Erakundeak</u> <u>Entidades</u>	<u>Jarduerak</u> <u>Actividades</u>	<u>Partaidetza %tan</u> <u>% participación</u>
Euskal Herriko Gazte Orkestra Fundazioa (EGO) <i>Fundación Joven Orquesta de Euskal Herria (EGO)</i>	Euskal gazte jendearengan musikak dituen baloreak sustatzea musikarako prestakuntzan laguntza emanez, profesional mailan aritu aurretik. <i>Promoción de valores musicales entre los jóvenes vascos, mediante el apoyo a su formación previa al ejercicio musical profesional.</i>	100
Euskal Herriko Goi Mailako Musika Ikastegirako Fundazio Pribatua (MUSIKENE) <i>Fundación Privada para el Centro Superior de Música del País Vasco (MUSIKENE)</i>	Goi mailako musika-irakaskuntzarekin eta Euskal Herriko Goi Mailako Musika Ikastegiarekin lotutako ekimenak eta ekintzak kudeatu, sustatu eta laguntzea, irabazte-asmorik gabe. <i>Gestión, promoción y soporte, sin afán de lucro, de iniciativas y actividades relacionadas con la enseñanza de la música de grado superior y con el Centro Superior de Música del País Vasco.</i>	100
Berrikuntza eta Ikerkuntza Sanitariorako Euskal Fundazioa (BIOEF) <i>Fundación Vasca de Innovación e Investigación Sanitarias (BIOEF)</i>	Euskadiko osasun sisteman berrikuntza eta ikerketa sustatzea. <i>Promoción de la innovación y de la investigación en el sistema sanitario del País Vasco.</i>	100
Euskadi Kirola Fundazioa (***) <i>Fundación Euskadi Kirola (***)</i>	Goi mailako euskal kirolaren garapen egokia sustatzea; halaber, euskal kirolarien goi mailako emaitzak lortzea. <i>Impulsar un adecuado desarrollo del deporte vasco de alto nivel, así como la consecución de resultados de alto nivel por parte de los deportistas vascos y vascas.</i>	100
ELIKA - Nekazaritzako Elikagaien Segurtasunerako Euskal Fundazioa (***) <i>Fundación Vasca para la Seguridad Agroalimentaria - ELIKA (***)</i>	Nekazaritzako elikagaien segurtasunaren alorreko informazioa eta aholkuak ematea, eta sustatzea. <i>Informar, asesorar y promover en materia de seguridad agroalimentaria.</i>	99,55

(***) Zuzeneko eta zeharkako partaidetza.

(***) Participación directa e indirecta.

Euskal Sektore Publikoko Partzuergoa
Consortio del Sector Público Vasco

<u>Erakundeak</u> <u>Entidades</u>	<u>Jarduerak</u> <u>Actividades</u>	<u>Partaidetza %tan</u> <u>% participación</u>
Haurreskolak	Haur eskolen kudeaketa integrala eta hiru urtetik beherakoen laguntza eta hezkuntza arreta. <i>Gestión integral de las escuelas infantiles y la atención asistencial y educativa de los menores de tres años.</i>	100



2. Kontuak aurkezteko oinarriak

2015eko ekitaldiko urteko kontuak Euskal Autonomia Erkidegoaren Kontabilitate Publikoko Planean ezartzen diren arauetara jarraituz aurkezten dira. Plan hori Ekonomia eta Ogasuneko sailburuaren 2012ko ekainaren 25eko Aginduaren bidez onartu zen.

Aipatutako kontuak, hain zuzen ere, balantzea, ondarearen emaitza ekonomikoaren kontua, ondare garbiaren aldaketan egoera-orrria, diru-fluxuen egoera-orrria eta memoria osatzen dituzten dokumentuetan bilzen diren zenbakiak eurotan adierazita daude.

Urteko kontu horiek, hainbat aldagaiekin konparazioak egite aldera (balantzeko partida bakoitza, ondarearen emaitza ekonomikoaren kontua, ondare garbiaren aldaketan egoera-orrria eta diru-fluxuen egoera-orrria), 2015eko ekitaldiko zenbakiez gain, aurreko ekitaldiari dagozkion zenbakiak ere aurkezten dituzte.

3. Aintzatespen- eta balioespen-arauak

Honako kontabilitate-irizpide hauek aplikatu dira:

- Ibilgetu materiala: Ibilgetu materialen eskuratzeko erositako prezioan kontabilizatzen dira, eta linealki amortizatzen dira ondasunen balio-bizitzaren arabera.
- Ibilgetu ukiezina: Ibilgetu ukiezinarenekin eskuratzeko erositako prezioan daude kontabilizatuta, eta linealki amortizatzen dira ondasunen balio-bizitzaren arabera.
- Aktibo finantzarioak: Taldeko erakundeek, talde anitzeko enpresa edo elkartuen inbertsioak kostuaren arabera balioesten dira baina, hala badagokio, narriaduragatiko balio-zuzenketa zenbatekoa kentzen da. Berdin balioesten dira beste erakunde batzuen ondarean egindako inbertsioak, merkatu aktibo batean negoziatzen ez diren ondare-tresnak direlako.

Diruz lagundutako interesekin epe luzera emandako maileguez dagokienez, diruaren 2015 ekitaldirako legezko interes-tasa aplikatuz eguneratutako balioan balioesten dira, ez-eguneratutako eragin txikia duenean izan ezik. Maileguz egungo balioaren eta emandako balioaren arteko aldea emandako diru-laguntza gisa egotzen da.

2. Bases de presentación de las cuentas

Las cuentas anuales del ejercicio 2015 se presentan de acuerdo con las normas establecidas en el Plan de Contabilidad Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi, aprobado por Orden de 25 de junio de 2012, del Consejero de Economía y Hacienda.

Las cifras contenidas en los documentos que componen las citadas cuentas, el balance, la cuenta del resultado económico patrimonial, el estado de cambios en el patrimonio neto, el estado de flujos de efectivo y la memoria están expresadas en euros.

Dichas cuentas anuales presentan a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta del resultado económico patrimonial, del estado de cambios en el patrimonio neto y del estado de flujos de efectivo, además de las cifras del ejercicio 2015, las correspondientes al ejercicio anterior.

3. Normas de reconocimiento y valoración

Se han aplicado los siguientes criterios contables:

- Inmovilizado material: Las adquisiciones de inmovilizado material se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan linealmente en función de la vida útil de los bienes.
- Inmovilizado intangible: Las adquisiciones de inmovilizado intangible figuran contabilizadas a su precio de adquisición y se amortizan linealmente en función de la vida útil de los bienes.
- Activos financieros: Las inversiones en el patrimonio de entidades del grupo, multigrupo y asociadas se valoran por su coste menos, en los casos que corresponda, el importe de las correcciones valorativas por deterioro. De igual modo se valoran las inversiones en el patrimonio de otras entidades, por tratarse de instrumentos de patrimonio que no se negocian en un mercado activo.

Los préstamos concedidos a largo plazo con intereses subvencionados se valoran por su valor actualizado aplicando el tipo de interés legal del dinero para el ejercicio 2015, excepto en los casos en los que el efecto de su no actualización resulta poco significativo. La diferencia entre el valor actual de los préstamos y el valor entregado se imputa como subvención concedida.



E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.

SOCADE eta LUZARO erakunde laguntzaileen bitartez kudeatutako programen bidez eman ziren itzuli beharreko aurrerakinen kasuan, balio nominalen balioetsi dira, baina narriaduragatik balio-zuzenketen zenbatekoa kenduta.

Epe laburrean kobratu beharreko kreditu eta partidak balio nominalen balioesten dira, eta fidantzak eta gordailuak emandako zenbatekoaren arabera.

- d) Pasibo finantzarioak: Zorpetze publikoa amortizatutako kostuaren arabera balioesten da. Sortutako interesak, interes-tasa efektiboaren metodoa erabiliz, ekitaldiko emaitzan kontabilizatzen dira.

Epe luzeko gainerako pasibo finantzarioak balio nominalen balioesten dira, eguneratzeak eragin txikia baitu.

- e) Epe laburrean ordaindu beharreko partidak balio nominalen balioesten dira, eta fidantzak eta gordailuak jasotako zenbatekoaren arabera.
- f) Beste erakunde batzuentzat eraikitako edo eskuratutako aktiboak: Aktibo horiek eraikitzea edo eskuratzearekin lotutako kostuak izakin gisa hartzen dira, eta jasotako sarrerak aurrerakin gisa.

Erakunde hartzaileari emateko unean, sarrerak aintzatetsi egiten dira, eta diru-laguntza gisa egozten dira Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak finantzatutako kostuak.

- g) Sarrerak eta gastuak: Sarrerak eta gastuak sortzen diren aldiaren arabera aitortzen dira kontabilitatean, eta ez kobratzen edo ordaintzen direnean.
- h) Jasotako transferentziak: Jasotako transferentziak sarrera gisa erregistratzen dira, jasotzeko eskubidea sortzen den ekitaldian.
- i) Emandako diru-laguntzak: Emandako diru-laguntzak aurrekontu-obligazioa aitortzen denean erregistratzen dira.
- j) Kontuen sailkapena: Balantzean aurkezteko ondorioetarako, kontuak ez dira berriro sailkatzen ekitaldiaren amaieraren mugaegunaren arabera, eta hasierako baldintzen arabera geratzen dira sailkatuta.

En el caso particular de los anticipos reintegrables concedidos por diversos programas gestionados por medio de las entidades colaboradoras, SOCADE y LUZARO, éstos se han valorado por su valor nominal menos las correcciones valorativas por deterioro.

Los créditos y partidas a cobrar a corto plazo se valoran por su valor nominal, y las fianzas y depósitos constituidos por el importe entregado.

- d) Pasivos financieros: El endeudamiento público se valora por su coste amortizado. Los intereses devengados se contabilizan como resultados del ejercicio utilizando el método del tipo de interés efectivo.

El resto de pasivos financieros a largo plazo se valoran por el valor nominal, al resultar poco significativo el efecto de su actualización.

- e) Las partidas a pagar a corto plazo se valoran por su valor nominal, y las fianzas y depósitos por el importe recibido.
- f) Activos construidos o adquiridos para otras entidades: Los costes asociados a la construcción o adquisición de estos activos se reconocen como existencias y los ingresos recibidos como anticipos.

En el momento de la entrega a la entidad destinataria, se reconocen los ingresos y se imputan como subvención los costes financiados por la Administración General de la CAE.

- g) Ingresos y gastos: Los ingresos y los gastos se reconocen contablemente en función del periodo en que se devengan y no cuando se produce su cobro o pago.
- h) Transferencias recibidas: Las transferencias recibidas se registran como ingresos en el ejercicio en que surge el derecho a su percepción.
- i) Subvenciones concedidas: Las subvenciones concedidas se registran cuando se reconoce la obligación presupuestaria.
- j) Clasificación de cuentas: A efectos de presentación en el balance, no se procede a la reclasificación de las cuentas de acuerdo con su vencimiento al cierre del ejercicio, figurando clasificadas en función de sus condiciones iniciales.



4. Ibilgetu materiala

Epigrafe honetako partidetan ondorengo mugimenduak izan dira:

4. Inmovilizado material

Los movimientos de las partidas incluidas en este epígrafe han sido los siguientes:

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	Lurrak Terrenos	Eraikuntzak Construcciones	Azpiegiturak Infraestructuras	Ondare historikoaren ondasunak Bienes del patrimonio histórico	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	Egite-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak Inmovilizado en curso y anticipos	GUZTIRA TOTAL
KOSTUA COSTE							
2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015	639.097.656	2.303.832.833	151.793.772	4.198.051	561.905.112	121.809.789	3.782.637.213
Altak Altas	10.870.663	23.104.959	4.047.558	66.014	19.347.788	35.371.507	92.808.490
Bajak Bajas	(12.335)	(4.062.074)	--	--	(31.184.307)	(105.060)	(35.363.776)
Intsuldaketak Traspasos	203.719	27.995.064	8.884.440	--	218.232	(37.475.668)	(174.213)
2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015	650.159.703	2.350.870.783	164.725.769	4.264.065	550.286.826	119.600.568	3.839.907.713
AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN							
2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015	--	558.573.943	23.609.484	--	420.761.246	--	1.002.944.672
Zuzkidurak Dotaciones	--	51.179.002	3.701.285	--	41.298.337	--	96.178.624
Bajak Bajas	--	(816.917)	--	--	(31.184.307)	--	(32.001.224)
2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015	--	608.936.028	27.310.769	--	430.875.276	--	1.067.122.072
KONTABILITATE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE							
2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015	639.097.656	1.745.258.890	128.184.288	4.198.051	141.143.867	121.809.789	2.779.692.541
2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015	650.159.703	1.741.934.755	137.415.001	4.264.065	119.411.550	119.600.568	2.772.785.641

Ibilgetu materialen eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira eta honako ehunekoei jarraiki amortizatzen dira:

Eraikuntzak %1 - 10
Azpiegiturak %2 - 7,84
Bestelako ibilgetu materiala %1,05 - 26,67

Las adquisiciones de inmovilizaciones materiales se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan en función de los siguientes porcentajes:

Construcciones 1 - 10%
Infraestructuras 2 - 7,84%
Otro inmovilizado material 1,05 - 26,67%



E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.

2015eko ekitaldian honako erakunde hauei atxikipenean emandako ondasunen bajak erregistratu dira:

- LANBIDE-Euskal Enplegu Zerbitzua erakunde autonomoari; kontabilitate-balio garbia: 253.835 euro.
- Memoriaren, Bizikidetzaren eta Giza Eskubideen Institutua (GOGORA) erakunde autonomoari; kontabilitate-balio garbia: 1.485.644 euro.
- Itelazpi, S.A. sozietate publikoari; kontabilitate-balio garbia: 703.626 euro.

Horrez gainera, 2015eko ekitaldian honako erakunde hauetatik desatxikipenean lortutako ondasunen altak ere erregistratu dira:

- IHOBE sozietate publikotik; kontabilitate-balio garbia: 9.824.168 euro.
- LANBIDE-Euskal Enplegu Zerbitzua erakunde autonomotik; kontabilitate-balio garbia: 99.903 euro.

Bestalde, 2015eko ekitaldian lagapen bidez jasotako ondasunen altak ere erregistratu dira:

- Hainbat Udaletik, etxebizitza publikoa sustatzeko; kontabilitate-balio garbia: 1.709.512 euro.
- Pertsona fisikoek egindako ondare emateak; zenbatekoa: 280.653 euro.

Durante el ejercicio 2015 se han registrado bajas de bienes entregados en adscripción a las siguientes entidades:

- *Al organismo autónomo LANBIDE-Servicio Vasco de Empleo por un valor neto contable de 253.835 euros.*
- *Al organismo autónomo Instituto de la Memoria, la Convivencia y los Derechos Humanos (GOGORA) por un valor neto contable de 1.485.644 euros.*
- *A la sociedad pública Itelazpi, S.A. por un valor neto contable de 703.626 euros.*

Además, durante el año 2015 se han registrado altas de bienes por desadcripciones de las siguientes entidades:

- *De la sociedad pública IHOBE por un valor neto contable de 9.824.168 euros.*
- *Del organismo autónomo LANBIDE-Servicio Vasco de Empleo por un valor neto contable de 99.903 euros.*

Del mismo modo, durante el año 2015 se han registrado altas de diversos bienes recibidos en cesión:

- *De diversos ayuntamientos con destino a la promoción de vivienda pública, por un valor neto contable de 1.709.512 euros.*
- *Legados de personas físicas por un importe de 280.653 euros.*



E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.

5. Ibilgetu ukiezina

Epigrafe honetako partidetan ondorengo mugimenduak izan dira:

5. Inmovilizado intangible

Los movimientos de las partidas incluidas en este epígrafe han sido los siguientes:

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	Jabetza industriala eta intelektuala <i>Propiedad industrial e intelectual</i>	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	Errentamendu-erregimenean edo lagatako aktiboen gaineko inbertsioak <i>Inversiones s/ activos en régimen de arrendamiento o cedidos</i>	Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	GUZTIRA TOTAL
KOSTUA COSTE					
2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015	11.537.742	123.430.931	--	35.359.536	170.328.209
Altak <i>Altas</i>	183.383	10.670.545	16.358	--	10.870.286
Bajak <i>Bajas</i>	--	(21.505.232)	--	--	(21.505.232)
Intsuldaketak <i>Traspasos</i>	--	3.340.222	174.213	(3.340.222)	174.213
2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015	11.721.125	115.936.466	190.572	32.019.313	159.867.476
AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN					
2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015	9.515.521	74.212.791	--	12.797.209	96.525.522
Zuzkidurak <i>Dotaciones</i>	435.239	20.228.107	72.286	690.335	21.425.967
Bajak <i>Bajas</i>	--	(21.505.232)	--	--	(21.505.232)
2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015	9.950.760	72.935.667	72.286	13.487.544	96.446.256
KONTABILITATE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE					
2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015	2.022.220	49.218.140	--	22.562.327	73.802.687
2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015	1.770.365	43.000.800	118.286	18.531.769	63.421.220

Ibilgetu ukiezinen eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira eta honako ehunekoei jarraituz amortizatzen dira.

Jabetza intelektuala	%1,43 - 20
Jabetza industriala	%5,26
Aplikazio informatikoak	%20
Errentamendu erregimenean edo lagatako aktiboen gaineko inbertsioak	%41,38
Bestelako ibilgetu ukiezina	%1,09 - 10

Las adquisiciones de inmovilizaciones intangibles figuran contabilizadas a su precio de adquisición y se amortizan en función de los siguientes porcentajes:

Propiedad intelectual	1,43 - 20%
Propiedad industrial	5,26%
Aplicaciones informáticas	20%
Inversiones s/activos en régimen de arrendamiento o cedidos	41,38 %
Otro inmovilizado intangible	1,09 - 10%



6. Aktibo finantzarioak

6. Activos financieros

6.1. Kategorien araberako sailkapena

Honako hau da aktibo finantzarioen kategoria eta moten araberako sailkapena, 2015eko abenduaren 31n aktibo finantzarioak erregistratzeko eta balioesteko arauan adierazitakoaren arabera:

6.1. Clasificación por categorías

La clasificación de los activos financieros por categorías y clases, de acuerdo con la norma de registro y valoración de los activos financieros al 31 de diciembre de 2015, es la siguiente:

EPE LUZEKO AKTIBO FINANTZARIOAK ACTIVOS FINANCIEROS A LARGO PLAZO

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	Inbertsioak ondarean Inversiones en patrimonio	Beste inbertsio batzuk Otras inversiones	GUZTIRA TOTAL
Kredituak eta kobratu beharreko partidak Créditos y partidas a cobrar	--	249.196.197	249.196.197
Kredituak Créditos	--	201.998.885	201.998.885
Beste inbertsio finantzario batzuk Otras inversiones financieras	--	14.775.271	14.775.271
Kobratu beharreko beste kontu batzuk Otras cuentas a cobrar	--	32.422.040	32.422.040
Inbertsioak taldeko erakundeetan, talde aniztetan eta elkartuetan Inversiones en entidades del grupo, multigrupo y asociadas	1.332.253.638	29.232.220	1.361.485.859
Zuzenbide publikoko erakundeak Entidades de derecho público	16.378.932	--	16.378.932
Sozietate publikoak, zuzenbide pribatuko erakunde publikoak eta beste batzuk Sociedades públicas, entes públicos de derecho privado y otras	1.315.874.706	--	1.315.874.706
Kredituak Créditos	--	26.032.220	26.032.220
Beste inbertsio batzuk Otras inversiones	--	3.200.000	3.200.000
Aktibo finantzario salgarriak Activos financieros disponibles para la venta	48.986.277	--	48.986.277
Inbertsioak ondarean Inversiones en patrimonio	48.986.277	--	48.986.277
GUZTIRA TOTAL	1.381.239.916	278.428.417	1.659.668.333



6.2. Kredituak eta kobratu beharreko partidak

Honako hau izan da kategoria honetan dauden aktibo finantzarioen kontabilitate-balioa eta ekitaldian izan duten bilakaera:

a) Kredituak

6.2. Créditos y partidas a cobrar

El valor contable de los activos financieros incluidos en esta categoría y su evolución durante el ejercicio ha sido la siguiente:

a) Créditos

Eurotan
En euros

Kontzeptua Concepto	2015/01/01eko saldoa Saldo al 01/01/2015	Sarrerak Entradas	Irteerak / bajak Salidas / bajas	Interes-tasa efektiboa Interés efectivo	2015/12/31ko saldoa Saldo al 31/12/2015
Zorren atzerapenak Aplazamientos de deudas	8.680.227	6.666.745	(2.213.546)	--	13.133.425
Etxebizitzien salmentengatiko ordainketa geroratuak Pagos aplazados por ventas de viviendas	15.387.195	7.240	(4.633.143)	--	10.761.292
Langileei emandako kredituak Créditos al personal	9.974.860	5.861.868	(5.837.705)	--	9.999.024
GAUZATU programa Programa GAUZATU	93.071.040	17.692.760	(18.258.600)	--	92.505.201
IKERKETA programa Programa IKERKETA	13.923.060	--	(4.374.963)	--	9.548.097
BIDERATU programa Programa BIDERATU	4.439.938	1.665.000	(3.446.586)	--	2.658.352
Maileguak UPV/EHUri Préstamos a UPV/EHU	10.616.637	--	(1.510.619)	103.131	9.209.150
Mailegua AERNNOVAri Préstamo a AERNNOVA	7.835.736	--	(4.231.125)	313.211	3.917.822
Mailegua ITPri Préstamo a ITP	19.126.855	--	(601.012)	764.540	19.290.383
Maileguak Foru Aldundiei Préstamos a Diputaciones Forales	43.200.000	--	(10.800.000)	--	32.400.000
Bestelakoak Otros	9.706.861	1.440.014	(1.341.343)	56.307	9.861.839
KOSTUA COSTE	235.962.409	33.333.628	(57.248.642)	1.237.189	213.284.584
NARRIADURA DETERIORO	12.530.885	11.285.699	(12.530.885)	--	11.285.699
KONTABILITATE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE	223.431.524				201.998.885

b) Beste inbertsio finantzario batzuk

Kontzeptu honen saldoa Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazio Orokorrak Ontzigitza Bermatzeko Funtzari (OBF) egindako 14.775.271 euroko ekarpenari dagokio.

b) Otras inversiones financieras

El saldo de este epígrafe corresponde a la aportación de la Administración General de la CAE de 14.775.271 euros al Fondo de Garantías Navales (FGN) con el fin de conceder garantías para facilitar la construcción naval.



E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.

c) Kobratu beharreko beste kontu batzuk

c) Otras cuentas a cobrar

Eurotan
En euros

Kontzeptua Concepto	2015/01/01eko saldoa Saldo al 01/01/2015	Sarrerak Entradas	Irteerak / bajak Salidas / bajas	2015/12/31ko saldoa Saldo al 31/12/2015
SOCADE - IEF/PEF SOCADE - FIE/FPE	21.762.127	1.483.160	(5.253.120)	17.992.167
SOCADE - Gauzatu/Bideratu SOCADE - Gauzatu/Bideratu	11.358.509	--	(11.358.509)	--
SPRILUR - Lurraren funts estrategikoa SPRILUR - Fondo estratégico de suelo	12.020.200	--	--	12.020.200
LUZARO - Ikerketa/ikus-entzunezkoak LUZARO - Ikerketa/Audiovisuales	--	2.409.674	--	2.409.674
GUZTIRA TOTAL	45.140.836	3.892.834	(16.611.629)	32.422.040

6.3. Inbertsioak taldeko erakundeetan, talde aniztetan eta elkartuetan

a) Inbertsio finantzarioak zuzenbide publikoko erakundeen ondarean

Zuzenbide publikoko erakundeen ondarearen zenbatekoak ondoren jasotzen dira:

6.3. Inversiones en entidades del grupo, multigrupo y asociadas

a) Inversiones financieras en patrimonio de entidades de derecho público

Los importes del patrimonio de las entidades de derecho público se desglosan a continuación:

Eurotan
En euros

Erakundea Entidad	Ondarea Patrimonio	Aurr. ek. emaitzak Resultados ej. anter.	2015eko emaitzak Resultados 2015	Hartut. diru-laguntz. dohaintz. eta legat. Subvenc., donac. y legad. recib.	Ondare garbia Patrimonio neto	Liburuetakoa balioa Valor libros
HABE	90.152	3.371.840	(604.743)	--	2.857.249	90.152
EMAKUNDE	399.975	2.787.730	(637.568)	--	2.550.137	399.975
PLEA - AVPE	7.613.055	4.606.891	(958.838)	--	11.261.108	7.613.055
OSALAN	2.634.283	7.809.277	2.440.949	2.116.728	15.001.237	2.634.283
KONTSUMOBIDE	1.034.195	3.075.384	201.934	--	4.311.513	1.034.195
LANBIDE	2.872.782	49.224.289	2.033.617	7.351.440	61.482.128	2.872.782
AUTOR. VASCA DE LA COMPETENCIA	248.845	340.909	284.841	--	874.596	248.845
GOGORA	1.485.644	--	227.946	--	1.713.590	1.485.644
GUZTIRA TOTAL					100.051.559	16.378.932



b) Inbertsio finantzarioak zuzenbide pribatuko ente publikoen, sozietate publikoen eta beste batzuen ondarean

b) Inversiones financieras en patrimonio de entes públicos de derecho privado, sociedades públicas y otras

Eurotan
En euros

Kontzeptua Concepto	Ente publikoak Entes públicos	Sozietate publikoak Sociedades públicas	Elkartutako erakundeak Sociedades asociadas	GUZTIRA TOTAL
KOSTUA COSTE				
2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015	603.879.068	631.987.698	202.996.948	1.438.863.714
Sarrerak / Entradas	21.000.000	10.263.326	16.170.000	47.433.326
Irteerak edo bajak / Salidas o bajas	(52.064.011)	--	(21.189.427)	(73.253.438)
2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015	572.815.057	642.251.024	197.977.521	1.413.043.602
NARRIADURA DETERIORO				
2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015	63.688.212	28.839.079	42.733.932	135.261.223
Galerak / Pérdidas	5.625.928	16.941.113	7.953.802	30.520.843
Bajak / Bajas	(52.064.011)	--	(15.297.499)	(67.361.510)
Itzulera / Reversión	--	--	(1.251.660)	(1.251.660)
2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015	17.250.129	45.780.191	34.138.575	97.168.895
KONTABILITATE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE				
2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015	540.190.855	603.148.620	160.263.016	1.303.602.491
2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015	555.564.927	596.470.833	163.838.946	1.315.874.706



E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.

Zenbatekoak ondoren zehazten dira:

Los importes se desglosan a continuación:

b.1) Zuzenbide pribatuko ente publikoak

b.1) Entes públicos de derecho privado

Eurotan
En euros

Erakundea Entidad	Fondo soziala Fondo social	Aurr. ek. emaitzak Resultados ejer. anter.	2015eko emaitzak Resultados 2015	Hartut. diru-laguntz dohaintz. eta legat. Subvenc., donac. y legad. recib.	Ondare garbia Patrimonio neto	Liburuetako balioa Valor libros	Narriadura Deterioro
ETS	295.648.889	(85.365.720)	(8.310.140)	817.438.712	1.019.411.741	292.521.469	--
INSTITUTO VASCO DE FINANZAS	99.789.989	--	(1.218.814)	--	98.571.175	99.789.989	(1.218.814)
EVE	90.853.985	48.296.874	21.480.477	370.755	161.002.091	88.338.289	--
EITB	77.515.588	(12.293.628)	(4.394.751)	665.748	61.492.957	77.524.272	(16.031.315)
URA	11.965.738	(312.080)	--	125.036.730	136.690.388	11.653.658	--
OSAKIDETZA	18.410.798	26.637.572	86.389	948.159.586	993.294.345	2.236.094	--
UNIBASQ	721.286	(67.211)	(13.700)	123.548	763.923	721.286	--
AGENCIA VASCA COOP. DESARR.	30.000	8.371	--	--	38.371	30.000	--
GUZTIRA TOTAL					2.471.226.620	572.815.057	(17.250.129)

b.2) Sozietate publikoak

b.2) Sociedades públicas

Eurotan
En euros

Sozietatea Sociedad	Partaid. %tan %partic.	Kapitala Capital	Erreserbak Reservas	2015eko emaitzak Resultados 2015	Bestelakoak Otros	Hartut. diru-laguntz dohaintz. eta legat. Subvenc., donac. y legad. recib.	Ondare garbia Patrimonio neto	Liburuetako balioa Valor libros	Narriadura Deterioro
EUSKO TRENBIDEAK / FERROC. VASCOS, S.A.	100	72.394.670	(53.705.597)	(1.531.708)	--	211.264.307	228.421.672	72.394.670	--
ITELAZPI, S.A.	100	22.350.300	728.262	14.279	2.478.400	8.338.234	33.909.475	23.053.926	--
EUSKADIKO KIROL PORTUA, S.A.	100	16.130.547	602.748	(1.154.110)	--	776.119	16.355.304	16.130.547	--
EJIE, S.A.	100	15.538.765	301	--	--	3.986.164	19.525.230	15.538.765	--
ALOKABIDE, S.A.	100	3.005.060	(15.183.607)	--	--	63.696.781	51.518.234	12.590.893	--
EGAILAN, S.A. (*)	100	4.810.396	(1.911.964)	61.099	--	3.810.843	6.770.374	4.810.396	--
NEKER, S.A.	100	4.157.056	(4.474.335)	(8.866)	--	4.502.138	4.175.993	4.157.057	--
HAZI LANDA ETA ITSAS INGURUNEAREN GARAPENERAKO KORPORAZIOA, S.A. (**)	100	3.369.723	(1.509.410)	(1.235.241)	--	--	625.072	3.369.724	(2.744.652)
IHOBE, S.A.	100	2.843.626	(596.801)	(71.201)	--	2.572.636	4.748.260	2.843.625	--
ORQUESTA DE EUSKADI, S.A.	100	1.447.000	(703.915)	(479)	--	151.607	894.213	1.447.000	(552.787)
BASQUETOUR, S.A.	100	90.000	(67.591)	(8.537)	--	42.557	56.429	90.000	(33.571)
SPRILUR, S.A.	99,11	206.698.700	(17.842.387)	(1.533.623)	--	3.815.125	13.513.444	14.613.000	(1.099.556)
SOCIEDAD PARA LA TRANSFORM. COMPETIT. - ERALDAKETA LEHIAKOR. SOZIETA TEA, S.A.	99,04	436.968.000	(31.172.467)	(16.486.350)	--	3.821.488	389.356.617	430.706.242	(41.349.625)
VISESA, S.A.	79,36	36.902.137	30.758.980	2.658.268	--	18.870.684	70.781.239	40.474.528	--
ZUMAIAKO KIROL PORTUA, S.A.	51,00	60.101	1.468.244	98.970	--	3.499.186	2.614.516	30.652	--
GUZTIRA TOTAL							843.266.070	642.251.024	(45.780.191)

(*) 2011 ekitaldiko datuak (gaur egun likidazioan dago) / Datos del ejercicio 2011 (actualmente esta en liquidación)

(**) 2012 ekitaldiko zirriborroko datuak (gaur egun likidazioan dago) / Datos del borrador del ejercicio 2012 (actualmente esta en liquidación)



b.3) Elkartutako erakundeak

b.3) Entidades asociadas

Eurotan
En euros

Sozietatea <i>Sociedad</i>	Partaid. %tan <i>%partic.</i>	Kapitala <i>Capital</i>	Erreserbak <i>Reservas</i>	2015eko emaitzak <i>Resultados 2015</i>	Bestelak oak <i>Otros</i>	Hartut. diru-laguntz. dohaintz. eta legat. <i>Subvenc., donac. y legad. recib.</i>	Ondare garbia <i>Patrimonio neto</i>	Liburuetako balioa <i>Valor libros</i>	Narriadura Deterioro
TENEDORA MUSEO DE ARTE MODERNO Y CONTEMPORANEO DE BILBAO, S.L.	50,00	110.320.194	(3.474.208)	(5.168)	--	3.023.883	54.932.351	55.160.097	(227.746)
SESTAO BERRI 2010, S.A.	50,00	60.102	(1.125)	--	--	3.944.024	2.001.500	30.051	--
BERROETA ALDAMAR, S.L. (*)	49,95	1.203.300	(230.037)	--	--	11.325.836	6.143.892	601.100	--
BILBAO EXHIBITION CENTRE, S.A. (BEC)	49,77	50.736.000	(1.353.000)	(25.960.000)	--	--	11.657.627	25.251.000	(13.593.373)
INMOBILIARIA MUSEO DE ARTE MODERNO Y CONTEMPORANEO DE BILBAO, S.L.	42,27	97.999.489	(40.629.585)	(1.768.487)	--	3.572.791	25.012.938	41.424.614	(16.411.677)
SOCAD E, S.A. (**)	40,00	30.050.500	11.489.673	(74.104)	--	6.708	16.589.111	12.020.199	--
ORTIZBIA, S.L.	35,00	110.000	300	--	--	--	38.605	38.500	--
EKARPEN SPE, S.A.	34,81	30.294.000	61.416.430	6.480.428	--	--	10.182.392	14.000.000	(3.817.608)
CENTRO INTERNACIONAL DE CULTURA CONTEMPORANEA, S.A.	33,33	12.149.313	(867)	(2.637.524)	3.307.803	41.895.652	18.236.302	4.049.771	--
QUINCENA MUSICAL DE DONOSTIA, S.A.	33,33	60.112	400.168	(282.576)	--	--	59.229	20.037	--
PUERTO DEPORTIVO EL ABRA-GETXO, S.A.	33,25	240.400	130.600	(208.159)	--	4.352.281	1.501.278	79.933	--
ZONA ADUANERA DE IRUN, S.A. (ZAISA) (*)	30,77	17.624.980	11.377.584	375.415	(1.927.210)	10.505	8.449.834	5.422.769	--
VIA, PROMOCIÓN DEL AEROPUERTO DE VITORIA, S.A.	25,00	672.000	(95.084)	(257.599)	--	--	79.829	168.000	(88.171)
ALTA VELOCIDAD VITORIA, S.A. (**)	25,00	600.000	6.260	(2.803)	--	--	150.864	150.000	--
FESTIVAL INTERN.CINE DE DONOSTIA, S.A.	25,00	242.800	229.185	1.504	--	209.189	170.670	60.700	--
SOCIEDAD PARA LA PROMOCIÓN DEL AEROPUERTO DE BILBAO, S.A. (*)	25,00	3.000	53.078	--	--	--	14.020	750	--
SAN MAMES BARRIA, S.L.	23,54	173.466.000	(2.499.000)	(2.488.000)	--	--	39.659.957	39.500.000	--
GUZTIRA / TOTAL							194.880.398	197.977.521	(34.138.575)

(*) 2015 ekitaldiko behin-behineko datuak / Datos provisionales del ejercicio 2015

(**) 2014 ekitaldiko datuak / Datos del ejercicio 2014

Sozietateak
Sociedades

Jarduerak
Actividades

Bilboko Arte Moderno eta Garaikideko Museoren Baltzu Ukanduna, S.M.
Tenedora Museo de Arte Moderno y Contemporaneo de Bilbao, S.L.

Arte-lan edo arte-kreazioen erosketak eta ustiapena eta arte-erakusketak antolatzea.
Adquisición y explotación de obras y creaciones artísticas y la organización de muestras y exposiciones de arte.

Sestao Berri 2010, S.A.

Hirigintza-jardunen ondoriozko bizitoki-birkokapenak kudeatzea.
Gestión de realojos residenciales derivados de las actuaciones urbanísticas.

Berroeta Aldamar, S.L.

Higiezinaren sustapena eta Getariako Aldamar Jauregian dauden eraikinak birgaitzeko, ordezteko, kontserbatzeko eta mantentzeko obrak.
Promoción de inmuebles y obras de rehabilitación, sustitución, conservación y mantenimiento de los edificios ubicados en el Palacio Aldamar de Getaria.

Bilbao Exhibition Centre, S.A. (BEC)

Merkataritza-ekitaldiak antolatzea eta kudeatzea, baita aisialdiarekin eta kulturarekin lotutako beste zenbait ere.
Organizar y gestionar certámenes comerciales, así como otros relacionados con el ocio y la cultura.



Sozietateak
Sociedades

Jarduerak
Actividades

Bilboko Arte Moderno eta Garaikideko Museoaren Higiezin-Etxea, S.M.
Inmobiliaria Museo de Arte Moderno y Contemporaneo de Bilbao, S.L.

Garapenerako Euskadiko Kapital-Sozietatea SOCADE, S.A.
Sociedad de Capital-Desarrollo de Euskadi SOCADE, S.A.

Ortizibia, S.L.

Ekarpen SPE, S.A. (***)

Kultura Garaikidearen Nazioarteko Zentroa, S.A.
Centro Internacional de Cultura Contemporanea, S.A.

Donostiako Musika-Hamabostaldia, S.A.
Quincena Musical de Donostia, S.A.

Abra-Getxo Kirol Portua, S.A.
Puerto Deportivo el Abra-Getxo, S.A.

Irungo Aduanaldearen Sozietate Sustatzailea, A.B. (ZAISA)
Sociedad Promotora de la Zona Aduanera de Irún, S.A. (ZAISA)

Via, Vitoria-Gasteizko Aireportuaren Sustapena, S.A.
Via, Promoción del Aeropuerto de Vitoria -Gasteiz, S.A.

Gasteizko Abiadura Handia, S.A.
Alta Velocidad de Vitoria, S.A.

Donostiako Nazioarteko Zinemaldia, S.A.
Festival Internacional de Cine de Donostia-San Sebastian, S.A.

Guggenheim Bilbao museoa eraiki zeneko orubea erostea eta jabetzan edukitzea.
Adquisición y tenencia de la propiedad del solar en que se ha construido el museo Guggenheim Bilbao.

Finantza-baliabideak eskuratuz, era guztietako sozietate eta enpresak sustatzea eta bultzatzea.
Promoción o fomento, mediante la dotación de recursos financieros, de todo tipo de sociedades o empresas.

Ekonomia- eta enpresa-jarduerak garatzea Hondarribia-Donostiako aireportuaren sustapenarekin lotutako arloetan.
Desarrollo de actividades económicas y empresariales en las áreas relacionadas con la promoción del aeropuerto de Hondarribia-San Sebastián.

Enpresak sustatzea eta bultzatzea haien kapitaleko aldi baterako partaidetzaren bidez.
Promoción y fomento de empresas mediante la participación temporal en su capital.

Kultura- eta arkitektura-proiektuak sortzea eta bultzatzea.
Creación e impulso de proyectos culturales y arquitectónicos.

Donostiako Musika-Hamabostaldia urtero egitea, eta, musika hedatzeko Hamabostaldiaren inguruko ekintza eta adierazpen osagarriak sustatzea eta bultzatzea.
Realización anual de la Quincena Musical de Donostia-San Sebastian, así como la promoción, fomento y realización de manifestaciones y actividades de difusión musical complementarias a la Quincena.

Getxoko kirol-portua sustatzea eta garatzea.
Promoción y desarrollo del puerto deportivo de Getxo.

Irungo aduanako garraio-terminala eraikitzea, antolatzea, kudeatzea eta ustiatzea.
Instalación, montaje, gestión y explotación de la terminal aduanera de transportes de Irún.

Gasteizko nazioarteko aireportua sustatzea eta garatzea.
Promoción y desarrollo del aeropuerto internacional de Vitoria-Gasteiz.

Gasteizko trenbide-sare nagusia birmoldatzeko beharrezkoak diren jarduketak koordinatzea.
Coordinación de las actuaciones correspondientes a la remodelación de la red arterial ferroviaria de Vitoria-Gasteiz.

Zinemagintza hedatzeko ekintzak eta adierazpenak sustatzea, bultzatzea eta gauzatzea.
Promoción, fomento y realización de manifestaciones y actividades de difusión cinematográfica



E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.

Sozietateak
Sociedades

Jarduerak
Actividades

Bilboko Aireportua Suztatzeko Sozietatea, S.A. (Bilbao Air)
Sociedad para la Promoción del Aeropuerto de Bilbao, S.A. (Bilbao Air)

Zinemagintza hedatzeko ekintzak eta adierazpenak sustatzea, bultzatzea eta gauzatzea.
Promoción, fomento y realización de manifestaciones y actividades de difusión cinematográfica

Bilboko aireportuaren sustapen, bultzatze, garapen eta informazio-zerbitzuak ematea.
Prestación de servicios de promoción, fomento, desarrollo e información del aeropuerto de Bilbao

San Mames Barria, S.L.

San Mames futbol-zelaiaren lurrak edukitzea eta zelaia bera eraikitzea eta haren jabetza izatea.
Tenencia de los terrenos y la construcción y propiedad del nuevo campo de fútbol de San Mames.

(***) Zuzeneko eta zeharkako partaidetza.

(***) *Participación directa e indirecta.*

c) Kredituak taldeko erakundeetan, talde anitzetan eta elkartuetan

c) *Créditos a entidades del grupo, multigrupo y asociadas*

Eurotan
En euros

Enpresa Empresa	2015/01/01eko saldoa Saldo al 01/01/2015	Interes-tasa efektiboa Interés efectivo	Bestelakoak Otros	2015/12/31ko saldoa Saldo al 31/12/2015
Sociedad para la Transformación Competitiva - Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea, S.A.	18.729.443	748.655	--	19.478.097
SOCADE, S.A.	10.000.000	--	--	10.000.000
Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.	3.460.121	138.308	(44.306)	3.554.123
SPRILUR, S.A. - Urdulizko Industrialdea, S.A.	3.000.000	--	--	3.000.000
KOSTUA COSTE	35.189.563	886.963	(44.306)	36.032.220
NARRIADURA DETERIORO	10.000.000	--	--	10.000.000
KONTABILIA TE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE	25.189.563			26.032.220

d) Beste inbertsio batzuk

Kontzeptu honen saldoa nekazaritzako, basogintzako, arrantzako, elikagaietako eta landa-garapeneko arloetan finantza-laguntza emateko programaren esparruan, berme-funtsa bat eratzeko Finantzen Euskal Institutuan egindako 3.200.000 euroko ekarpenari dagokio (Sendotu programa).

d) *Otras inversiones*

El saldo de este epígrafe corresponde a la constitución de un fondo de garantía de 3.200.000 euros en el Instituto Vasco de Finanzas, en el marco del programa de apoyo financiero de los sectores agrario, forestal, pesquero, alimentario y de desarrollo rural (Programa Sendotu).



6.4 Aktibo finantzario salgarriak

6.4 Activos financieros disponibles para la venta

Eurotan
 En euros

Kontzeptua Concepto	Sozietate partizipatuak Sociedades participadas	Bestelako partaidetzak Otras participaciones	GUZTIRA TOTAL
KOSTUA COSTE			
2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015	10.423.594	48.959.166	59.382.760
Sarrerak / Entradas	999.467	400.000	1.399.467
Irteerak edo bajak / Salidas o bajas	--	(689.988)	(689.988)
2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015	11.423.061	48.669.178	60.092.239
NARRIADURA DETERIORO			
2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015	2.618.364	5.968.113	8.586.476
Galerak / Pérdidas	772.674	1.766.518	2.539.192
Bajak / Bajas	--	(19.707)	(19.707)
2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015	3.391.038	7.714.924	11.105.962
KONTABILITATE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE			
2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015	7.805.230	42.991.054	50.796.284
2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015	8.032.023	40.954.254	48.986.277



a) Sozietate partizipatuak

a) Sociedades participadas

Eurotan
En euros

Sozietatea Sociedad	Partaid. %tan % partic.	Kapitala Capital	Erreserbak Reservas	2015eko emaizak Resultados 2015	Bestelakoak Otros	Hartut. diru-laguntz. dohaintz. eta legat. Subvenc., donac. y legad. recib.	Ondare garbia Patrimonio neto	Liburuetako balioa Valor libros	Narriadura Deterioro
APARKABISA, S.A.	19,96	29.041.129	(4.508.472)	(1.659.900)	--	--	4.565.402	5.797.423	(1.232.021)
LUZARO, S.A.	17,65	4.087.000	14.226.000	654.000	--	--	3.347.676	805.837	--
CENTRO DE TRANSPORTES DE VITORIA, S.A.	15,82	25.335.190	(9.652.852)	(1.970.519)	--	--	2.169.210	3.900.918	(1.731.709)
BILBAO RIA 2000, S.A.	15,00	2.003.767	(533.231)	--	--	--	220.580	300.505	(79.925)
ARABA LOGISTICA, S.A.	10,00	4.000.000	2.142.000	(1.661.000)	(3.492.000)	--	98.900	400.000	(347.384)
ABEREKIN, S.A.	8,62	2.321.000	3.239.000	178.000	(6.000)	49.000	498.091	200.001	--
SOCIEDAD PROMOTORA-BILBAO PLAZA FINANC., S.A.	8,04	90.000	845.000	4.000	(3.000)	649.000	127.434	7.210	--
EMPRESA TRANSFOR. AGRAR., S.A. (TRAGSA) (*)	-	32.537.000	118.160.000	(19.690.000)	--	--	44.962	11.167	--
GUZTIRA TOTAL							11.072.255	11.423.061	(3.391.038)

(*) 2014 ekitaldiko datuak / Datos del ejercicio 2014

Sozietateak
Sociedades

Jarduerak
Actividades

Bizkaiko Garraio Gunea, S.A.
(APARKABISA)
Centro de Transportes de Bizkaia, S.A.
(APARKABISA)

Bizkaian salgaiak biltegitzeko zentral integratuak eta errepideko salgaien garraio-ibilgailuetarako aparkalekuak sustatzea, prestatzea eta ustiatzea.
Promoción, preparación y explotación de centrales integradas de mercancías y aparcamientos para vehículos de transporte de mercancías por carretera en el territorio de Bizkaia.

LUZARO, Kredituaren Finantza Erakundea, S.A.
LUZARO Establecimiento Financiero de Crédito, S.A.

Euskal Autonomia Erkidegoan inbertitzen duten enpresa txiki eta ertainei finantziatzea eskaintzea.
Financiación a pequeñas y medianas empresas que localicen sus inversiones dentro del ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

CTV - Gasteizko Garraio Gunea, S.A.
CTV - Centro de Transportes de Vitoria, S.A.

Gasteizko aduanaldea eta garraio gunea sustatzea, eta ustiatzea.
Promoción y explotación del recinto aduanero y centro de transporte de Vitoria.

Bilbao Ria 2000, S.A.

Bilbon eta Bilboren inguru metropolitanoan garraio eta hirigintza-alorretan ikerketak eta jardunak egitea.
Estudios y actuaciones urbanísticas y de transportes en Bilbao y su entorno metropolitano.

Araba Logistica, S.A.

Jarduera logistikoetarako eta zerbitzu komunak emateko eraikuntzak urbanizatzea, eraikitzea, garatzea eta ustiatzea.
Urbanización, construcción, desarrollo y explotación de edificaciones destinadas a actividades logísticas y prestación de servicios comunes



E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.

Sozietateak
Sociedades

Jarduerak
Actividades

Aberekin, S.A.

Animaliak hautatu eta ugaltzeko teknikak garatu eta aplikatzea.
Desarrollo y aplicación de técnicas de selección y reproducción animal.

Bilbo Finantza-Plaza Baltzu
Suspertzailea, S.A. Bilboko burtsaren eta haren finantza-ingurunearen egitura bultzatzeko proiektuak
Sociedad Promotora-Bilbao Plaza eta ekintzak garatzea.
Financiera, S.A. *Desarrollo de proyectos y actividades para la potenciación de la estructura de la bolsa de Bilbao y su entorno financiero.*

Empresa de Transformación Agraria,
S.A. (TRAGSA)

Funtsezko zerbitzuak ematea landa-garapenaren alorrean, ingurumenaren kontserbazioan, larrialdi emen beharreko erantzunean eta lotutako beste esparru batzuetan.
Prestación de servicios esenciales en materia de desarrollo rural, conservación del medioambiente, atención de emergencias y otros ambitos conexos.

b) Bestelako partaidetzak

b) Otras participaciones

Eurotan
En euros

Entitatea Entidad	Partaid. %tan % partic.	Kapitala Capital	Erreserbak Reservas	2015eko emaitzak Resultados 2015	Bestelakoak Otros	Ondare garbia Patrimonio neto	Liburuetako balorea Valor libros	Narriadura Deterioro
BASQUE, FONDO DE CAPITAL RIESGO (*)	100	28.400.000	(193.208)	(451.107)	--	27.755.685	28.400.000	(644.315)
LANPAR 2013, FONDO DE CAPITAL RIESGO	85,71	3.500.000	(22.273)	(27.627)	--	2.957.229	3.000.000	(42.771)
EKINTZAILE XXI, FONDO DE CAPITAL RIESGO (*)	81,55	5.418.817	(4.278.611)	(332.532)	--	658.626	4.417.438	(3.758.812)
ELKANO XXI, FONDO DE CAPITAL RIESGO	41,59	2.350.000	(1.475.715)	535.543	--	586.336	985.250	(621.642)
ELKARGI, SOCIEDAD DE GARANTIA RECIPROCA	10,05	64.226.000	944.000	--	437.000	6.596.232	6.457.382	--
EZTEN, FONDO DE CAPITAL RIESGO (*)	5,05	101.742.426	(46.427.497)	(4.508.915)	3.874.248	2.761.725	5.409.109	(2.647.384)
GUZTIRA TOTAL						41.315.833	48.669.178	(7.714.924)

(*) 2015 ekitaldiko behin-behineko datuak / Datos provisionales del ejercicio 2015

Entitateak
Entidades

Jarduerak
Actividades

Basque, Arrisku-Kapitalaren Funtza
Basque, Fondo de Capital Riesgo

Finantzarioak ez diren eta higiezinetak izaera ez duten enpresen kapitalean aldi baterako partaidetzak hartzea, enpresa horien baloreek ez badute Balore Merkatuan edo araututako beste edozein merkatu baliokidetan kotizatzen.

Toma de participaciones temporales en el capital de empresas no financieras y de naturaleza no inmobiliaria, cuyos valores no coticen en el mercado de las Bolsas de Valores o en cualquier otro mercado regulado equivalente.



E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.

Entitateak
Entidades

Jarduerak
Actividades

Lanpar 2013, Arrisku-Kapitalaren Funtza
Lanpar 2013, Fondo de Capital Riesgo

Finantzarioak ez diren eta higiezinetakoz izaera ez duten enpresen kapitalean aldi baterako partaidetzak hartzea, enpresa horien baloreek ez badute Balore Merkatuan edo araututako beste edozein merkatu baliokidetan kotizatzen.
Toma de participaciones temporales en el capital de empresas no financieras y de naturaleza no inmobiliaria, cuyos valores no coticen en el mercado de las Bolsas de Valores o en cualquier otro mercado regulado equivalente.

Ekintzaile XXI, Arrisku-Kapitalaren Funtza
Ekintzaile XXI, Fondo de Capital Riesgo

Finantzarioak ez diren eta higiezinetakoz izaera ez duten enpresen kapitalean aldi baterako partaidetzak hartzea, enpresa horien baloreek ez badute Balore Merkatuan edo araututako beste edozein merkatu baliokidetan kotizatzen.
Toma de participaciones temporales en el capital de empresas no financieras y de naturaleza no inmobiliaria, cuyos valores no coticen en el mercado de las Bolsas de Valores o en cualquier otro mercado regulado equivalente.

Elkano XXI, Arrisku-Kapitalaren Funtza
Elkano XXI, Fondo de Capital Riesgo

Finantzarioak ez diren eta higiezinetakoz izaera ez duten enpresen kapitalean aldi baterako partaidetzak hartzea, enpresa horien baloreek ez badute Balore Merkatuan edo araututako beste edozein merkatu baliokidetan kotizatzen.
Toma de participaciones temporales en el capital de empresas no financieras y de naturaleza no inmobiliaria, cuyos valores no coticen en el mercado de las Bolsas de Valores o en cualquier otro mercado regulado equivalente.

Elkargi, Elkarrekiko Berme-Baltzua, EBB
Elkargi, Sociedad de Garantía Reciproca, S.G.R.

Bazkide partaideen aldeko berme pertsonalak ematea, abal bidez edo zuzenbidean onartutako kauzio-aseguruaz bestelako beste edozein bitartekoren bidez.
Prestar garantías personales, por aval o cualquier otro medio admitido en derecho distinto del seguro de caución, a favor de sus socios partícipes

Ezten, Arrisku-Kapitalaren Funtza
Ezten, Fondo de Capital Riesgo

Finantzarioak ez diren eta higiezinetakoz izaera ez duten enpresen kapitalean aldi baterako partaidetzak hartzea, enpresa horien baloreek ez badute Balore Merkatuan edo araututako beste edozein merkatu baliokidetan kotizatzen.
Toma de participaciones temporales en el capital de empresas no financieras y de naturaleza no inmobiliaria, cuyos valores no coticen en el mercado de las Bolsas de Valores o en cualquier otro mercado regulado equivalente.

7. Pasibo finantzarioak

7. Pasivos financieros

7.1. Zorpetzearen egoera

7.1. Situación del endeudamiento

Honako hauek dira ekitaldian izandako mugimenduak:

Los movimientos durante el ejercicio han sido los siguientes:

Zorra identifikatzea Identificación deuda	ITE TIE	2015eko urtarrilaren 1eko zorra Deuda al 1 de enero de 2015			Gehikuntzak Aumentos		IT Eren arabera sortutako interesak Intereses devengados según TIE			Murrizketak Disminuciones	2015eko abenduaren 31ko zorra Deuda al 31 diciembre de 2015			Mugaeguna Fecha vencimiento	
		Nominala Nominal	Kostu amortizatuko balioa Valor al coste amortizado	Interes espizituak Intereses explícitos	Nominala Nominal	Jaulkipen-prima / Kokatzte-komisioa / Prima emisión / Comisión colocación	Espizituak Explícitos	Gainerakoak Resto	Ordaindutako Interesak Intereses pagados		Nominala Nominal	Kostu amortizatuko balioa Valor al coste amortizado	Interes espizituak Intereses explícitos		(10)=(2)+(4)- (5)+(7)
Bonuak - 2009/10/28 Bonos 28/10/2009	4,22%	700.000.000	697.743.917	5.093.699	--	--	29.036.083	410.951	29.050.000	--	700.000.000	698.154.867	5.079.781	28/10/2019	
Bonuak - 2009/12/11 Bonos 11/12/2009	4,64%	186.000.000	185.329.742	8.391.912	--	--	8.556.000	46.679	8.556.000	--	186.000.000	185.376.421	8.391.912	07/01/2025	
Bonuak - 2010/06/15 Bonos 15/06/2010	1,92%	400.000.000	399.621.433	366.578	--	--	8.050.144	106.683	8.087.478	--	400.000.000	399.728.117	329.244	15/06/2018	
Bonuak - 2010/06/21 Bonos 21/06/2010	4,23%	300.000.000	299.920.884	8.457.534	--	--	4.142.466	79.116	12.600.000	300.000.000	--	--	--	30/04/2015	
Bonuak - 2010/06/30 Bonos 30/06/2010	4,32%	140.000.000	139.840.459	2.911.233	--	--	2.863.767	159.541	5.775.000	140.000.000	--	--	--	30/06/2015	
Bonuak - 2010/07/05 Bonos 05/07/2010	4,83%	105.000.000	104.770.775	2.445.925	--	--	4.967.190	91.405	4.987.500	--	105.000.000	104.862.180	2.425.615	05/07/2017	
Bonuak - 2010/10/28 Bonos 28/10/2010	4,03%	173.000.000	172.915.550	6.373.178	--	--	6.902.700	69.303	6.902.700	--	173.000.000	172.984.854	6.373.178	28/01/2016	
Bonuak - 2010/10/28 (Jaulk.Gehik. 2009/12/11) Bonos 28/10/2010 (Amp.Em. 11/12/2009)	5,34%	77.000.000	72.657.772	3.474.071	--	--	3.542.000	335.601	3.542.000	--	77.000.000	72.993.374	3.474.071	07/01/2025	
Bonuak - 2010/10/28 (Jaulk.Gehik. 2010/10/28) Bonos 28/10/2010 (Amp.Em. 28/10/2010)	4,03%	40.000.000	39.980.474	1.473.567	--	--	1.596.000	16.024	1.596.000	--	40.000.000	39.996.498	1.473.567	28/01/2016	
Bonuak - 2010/12/21 Bonos 21/12/2010	2,48%	50.000.000	49.977.243	32.738	--	--	1.291.376	5.402	1.290.683	--	50.000.000	49.982.645	33.431	21/12/2016	
Bonuak - 2011/04/20 Bonos 20/04/2011	6,71%	82.000.000	80.581.064	3.652.089	--	--	5.217.522	188.523	5.227.500	--	82.000.000	80.769.588	3.642.111	20/04/2021	
Bonuak - 2011/10/27 (Jaulk.Gehik. 2010/10/28) Bonos 27/10/2011 (Amp.Em. 28/10/2010)	5,31%	95.500.000	94.213.003	3.518.142	--	--	3.810.450	1.186.404	3.810.450	--	95.500.000	95.399.407	3.518.142	28/01/2016	
Bonuak - 2011/10/27 (Jaulk.Gehik. 2011/04/20) Bonos 27/10/2011 (Amp.Em. 20/04/2011)	6,47%	57.500.000	57.187.526	2.560.916	--	--	3.658.628	42.082	3.665.625	--	57.500.000	57.229.609	2.553.919	20/04/2021	
Bonuak - 2011/11/02 (Jaulk.Gehik. 2010/10/28) Bonos 02/11/2011 (Amp.Em. 28/10/2010)	5,78%	20.000.000	19.635.213	736.784	--	--	798.000	336.578	798.000	--	20.000.000	19.971.791	736.784	28/01/2016	
Bonuak - 2012/02/09 (Jaulk.Gehik. 2010/10/28) Bonos 09/02/2012 (Amp.Em. 28/10/2010)	4,07%	80.000.000	79.929.991	2.947.134	--	--	3.192.000	60.716	3.192.000	--	80.000.000	79.990.707	2.947.134	28/01/2016	
Bonuak - 2012/02/09 (Jaulk.Gehik. 2010/07/05) Bonos 09/02/2012 (Amp.Em. 05/07/2010)	4,76%	31.000.000	30.980.903	722.130	--	--	1.466.504	8.195	1.472.500	--	31.000.000	30.989.098	716.134	05/07/2017	
Bonuak - 2012/02/09 (Jaulk.Gehik. 2011/04/20) Bonos 09/02/2012 (Amp.Em. 20/04/2011)	5,83%	55.000.000	56.507.687	2.449.572	--	--	3.499.557	(203.978)	3.506.250	--	55.000.000	56.303.709	2.442.879	20/04/2021	
Bonuak - 2012/03/14 (Jaulk.Gehik. 2009/12/11) Bonos 14/03/2012 (Amp.Em. 11/12/2009)	6,73%	8.600.000	7.296.356	388.013	--	--	395.600	94.900	395.600	--	8.600.000	7.391.256	388.013	07/01/2025	
Bonuak - 2012/04/17 (Jaulk.Gehik. 2010/07/05) Bonos 17/04/2012 (Amp.Em. 05/07/2010)	5,66%	103.500.000	101.304.446	2.410.983	--	--	4.896.230	839.254	4.916.250	--	103.500.000	102.143.699	2.390.963	05/07/2017	
Bonuak - 2012/12/30 (Jaulk.Gehik. 2011/04/20) Bonos 30/12/2012 (Amp.Em. 20/04/2011)	6,87%	69.000.000	67.278.895	3.073.099	--	--	4.390.354	227.492	4.398.750	--	69.000.000	67.506.387	3.064.703	20/04/2021	
Bonuak - 2012/12/30 (Jaulk.Gehik. 2009/12/11) Bonos 30/12/2012 (Amp.Em. 11/12/2009)	7,52%	60.500.000	48.380.034	2.729.627	--	--	2.783.000	850.581	2.783.000	--	60.500.000	49.230.616	2.729.627	07/01/2025	
Bonuak - 2012/11/06 (Jaulk.Gehik. 2010/06/21) Bonos 06/11/2012 (Amp.Em. 21/06/2010)	4,20%	120.000.000	119.976.995	3.383.014	--	--	1.656.986	23.005	5.040.000	120.000.000	--	--	--	30/04/2015	
Bonuak - 2013/01/25 (Jaulk.Gehik. 2014/04/20) Bonos 25/01/2013 (Amp.Em. 20/04/2014)	6,03%	50.000.000	50.856.167	2.226.884	--	--	3.181.416	(115.076)	3.187.500	--	50.000.000	50.741.091	2.220.799	20/04/2021	
Bonuak - 2013/01/25 (Jaulk.Gehik. 2009/12/11) Bonos 25/01/2013 (Amp.Em. 11/12/2009)	6,67%	170.700.000	145.419.446	7.701.610	--	--	7.852.200	1.844.914	7.852.200	--	170.700.000	147.264.360	7.701.610	07/01/2025	
Bonuak - 2013/03/26 Bonos 26/03/2013	4,98%	200.000.000	199.175.788	7.517.808	--	--	9.779.460	144.305	9.800.000	--	200.000.000	199.320.094	7.497.268	26/03/2020	
Bonuak - 2014/03/18 Bonos 18/03/2014	2,09%	350.000.000	348.864.664	3.087.671	--	--	6.991.564	420.879	7.000.000	--	350.000.000	349.285.543	3.079.235	23/07/2018	
Bonuak - 2015/04/13 Bonos 13/04/2015	1,30%	--	--	--	225.000.000	873.000	2.013.320	75.061	--	--	225.000.000	224.202.061	2.013.320	13/04/2023	
Bonuak - 2015/11/03 (Jaulk.Gehik. 2015/11/03) Bonos 03/11/2015 (Amp.Em. 03/11/2015)	1,47%	--	--	--	100.000.000	866.279	894.809	32.394	--	--	100.000.000	99.166.115	894.809	13/04/2023	
Bonuak - 2015/11/24 (Jaulk.Gehik. 2015/11/24) Bonos 24/11/2015 (Amp.Em. 24/11/2015)	1,50%	--	--	--	100.000.000	962.557	894.809	23.046	--	--	100.000.000	99.060.489	894.809	13/04/2023	
ZOR JAULKIPENAK GUZTIRA TOTAL EMISIONES DE DEUDA		3.724.300.000	3.670.346.429	88.125.910	425.000.000		2.701.836	138.320.133	7.399.981	149.432.986	560.000.000	3.589.300.000	3.540.044.575	77.013.057	

Zorra identifikatzea Identificación deuda	ITE TIE	2015eko urtarrilaren 1eko zorra Deuda al 1 de enero de 2015			Gehikuntzak Aumentos		ITEn arabera sortutako interesak Intereses devengados según TIE			2015eko abenduaren 31ko zorra Deuda al 31 diciembre de 2015				Mugaeguna Fecha vencimiento
		Nominala Nominal	Kostu amortizatuko balioa Valor al coste amortizado	Interes espizituak Intereses explícitos	Nominala Nominal	Jaulkipen-prima / Kokatze- komisioa Prima emisión / Comisión colocación	Espizituak Explícitos	Gainerakoak Resto	Ordaindutako interesak Intereses pagados	Murrizketak Disminuciones	Nominala Nominal	Kostu amortizatuko balioa Valor al coste amortizado (11)=(2)-(4)- (5)-(7)-(9)	Interes espizituak Intereses explícitos (12)=(3)+(6)-(8)	
Sindikatu mailegia - 2004/12/29 Préstamo sindicado 29/12/2004	*Euribor3m+0,10%	91.666.668	91.666.668	912	--	--	102.185	--	103.097	45.833.333	45.833.335	45.833.335	--	29/12/2016
Sindikatu mailegia - 2005/12/28 Préstamo sindicado 28/12/2005	*Euribor3m+0,10%	50.000.000	50.000.000	497	--	--	55.746	--	56.243	50.000.000	--	--	--	28/12/2015
IEB mailegia - 2008/12/01 Préstamo BEI 01/12/2008	*Euribor3m+0,511%	112.500.000	112.500.000	112.943	--	--	561.878	--	594.531	7.500.000	105.000.000	105.000.000	80.290	30/04/2029
IEB mailegia - 2008/12/01 Prést. BEI 01/12/2008	*Euribor3m+0,511%	37.500.000	37.500.000	30.781	--	--	187.711	--	197.200	2.500.000	35.000.000	35.000.000	21.292	11/05/2029
IEB mailegia - 2009/04/20 Préstamo BEI 20/04/2009	*Euribor3m+0,279%	37.500.000	37.500.000	23.066	--	--	104.622	--	114.909	2.500.000	35.000.000	35.000.000	12.779	31/07/2029
Mailegia - 2009/10/07 Préstamo 07/10/2009	4,707%	125.000.000	124.385.548	1.352.432	--	--	5.803.805	47.755	5.807.500	--	125.000.000	124.433.304	1.348.736	07/10/2024
IEB mailegia - 2009/11/24 Préstamo BEI 24/11/2009	*0,471%	175.000.000	175.000.000	130.822	--	--	774.747	--	782.231	11.666.667	163.333.333	163.333.333	123.339	02/02/2029
Mailegia - 2009/12/21 Préstamo 21/12/2009	4,361%	45.000.000	44.816.866	938.342	--	--	1.932.436	20.991	1.935.000	--	45.000.000	44.837.858	935.779	07/07/2022
Mailegia - 2009/12/21 Préstamo 21/12/2009	4,629%	30.000.000	29.928.916	1.353.534	--	--	1.380.000	4.550	1.380.000	--	30.000.000	29.933.466	1.353.534	07/01/2025
Mailegia - 2009/12/22 Préstamo 22/12/2009	*Euribor+0,62%	100.000.000	100.000.000	165.514	--	--	638.792	--	668.778	--	100.000.000	100.000.000	135.528	07/01/2018
Mailegia - 2010/06/22 Préstamo 22/06/2010	5,095%	110.000.000	108.440.334	2.777.425	--	--	5.272.411	250.822	5.280.000	--	110.000.000	108.691.156	2.769.836	22/06/2020
Mailegia - 2010/06/21 Préstamo 21/06/2010	*Euribor3m+1,75%	100.000.000	100.000.000	346.611	--	--	1.753.754	--	1.816.817	--	100.000.000	100.000.000	283.549	24/10/2022
Mailegia - 2010/10/22 Préstamo 22/10/2010	*Euribor3m+1,16%	60.000.000	60.000.000	225.283	--	--	1.047.542	--	1.143.325	--	60.000.000	60.000.000	129.500	22/10/2017
Mailegia - 2010/12/23 Préstamo 23/12/2010	*Euribor3m+1,10%	150.000.000	150.000.000	958.096	--	--	1.673.087	--	2.238.375	--	150.000.000	150.000.000	392.808	31/12/2021
IEB mailegia - 2011/09/30 Préstamo BEI 30/09/2011	*0,299%	300.000.000	300.000.000	1.078.234	--	--	4.597.166	--	5.496.000	--	300.000.000	300.000.000	179.400	18/10/2023
Mailegia - 2011/10/26 Préstamo 26/10/2011	*5,883%	50.000.000	50.000.000	536.328	--	--	2.985.301	--	2.982.354	--	50.000.000	50.000.000	539.275	26/10/2017
Mailegia - 2011/11/17 Préstamo 17/11/2011	*Euribor12m+1,01%	25.000.000	25.000.000	25.125	--	--	306.969	--	310.278	--	25.000.000	25.000.000	21.816	04/12/2024
Mailegia - 2011/12/14 Préstamo 14/12/2011	*Euribor3m+1,47%	27.225.000	27.225.000	36.385	--	--	400.436	--	405.380	--	27.225.000	27.225.000	31.440	31/05/2022
IEB Mailegia - 2011/09/30 2 tartea Préstamo BEI 30/9/2011 tramo 2	*2,341%	100.000.000	100.000.000	2.045.970	--	--	2.340.189	--	2.341.000	--	100.000.000	100.000.000	2.045.159	15/02/2024
Mailegia - 2012/04/11 Préstamo 11/04/2012	*Euribor6m+3,63%	55.000.000	55.000.000	464.002	--	--	2.049.011	--	2.068.000	--	55.000.000	55.000.000	445.013	11/04/2017
Mailegia - 2012/04/16 Préstamo 16/04/2012	*4,99%	24.000.000	24.000.000	252.827	--	--	998.832	--	1.062.038	6.000.000	18.000.000	18.000.000	189.620	16/04/2018
Mailegia - 2012/04/23 Préstamo 23/04/2012	0,01983901	140.100.000	139.234.213	525.638	--	--	2.675.122	194.873	2.715.839	--	140.100.000	139.429.086	484.921	23/10/2022
Mailegia - 2012/05/11 Préstamo 11/05/2012	*Euribor3m+1,47%	50.000.000	50.000.000	66.822	--	--	735.420	--	744.500	--	50.000.000	50.000.000	57.742	31/05/2022
IEB Mailegia - 2012/07/27 1 tartea Préstamo BEI 27/07/2012 tramo 1	*1,409%	260.000.000	260.000.000	1.354.956	--	--	3.669.707	--	3.663.400	--	260.000.000	260.000.000	1.361.263	17/08/2024
IEB Mailegia - 2012/07/27 2 tartea Préstamo BEI 27/07/2012 tramo 2	*1,07%	200.000.000	200.000.000	609.753	--	--	2.138.334	--	2.140.000	--	200.000.000	200.000.000	608.087	18/09/2024
Mailegia - 2013/03/19 Préstamo 19/03/2013	*Euribor3m+1,47%	65.900.000	65.900.000	88.072	--	--	969.283	--	981.251	--	65.900.000	65.900.000	76.104	30/05/2022
Mailegia - 2013/06/25 Préstamo 25/06/2013	*1,30%	231.275.000	231.275.000	50.110	--	--	3.048.333	--	3.048.333	--	231.275.000	231.275.000	50.110	25/11/2019

Zorra identifikatzea Identificación deuda	ITE TIE	2015eko urtarrilaren 1eko zorra Deuda al 1 de enero de 2015			Gehikuntzak Aumentos		ITEn arabera sortutako interesak Intereses devengados según TIE			Ordaindutako interesak Intereses pagados	Murrizketak Disminuciones	2015eko abenduaren 31ko zorra Deuda al 31 diciembre de 2015			Mugaeguna Fecha vencimiento
		Nominala Nominal	Kostu amortizatuko balioa Valor al coste amortizado	Interes esplizituak Intereses explícitos	Nominala Nominal	Jaulkipen-prima / Kokatze- komisioa / Prima emisión / Comisión colocación	Esplizituak Explícitos	Gainerakoak Resto	Nominala Nominal			Kostu amortizatuko balioa Valor al coste amortizado	Interes esplizituak Intereses explícitos		
														(1)	
Mailegua - 2013/10/29 Préstamo 29/10/2013	*1,30%	231.275.000	231.275.000	1.027.208	--	--	3.278.978	--	3.780.036	--	231.275.000	231.275.000	526.151	29/01/2020	
IEB mailegua - 2013/11/07 Préstamo BEI 07/11/2013	*Euribor3m+0,439%	100.000.000	100.000.000	47.239	--	--	448.002	--	466.825	--	100.000.000	100.000.000	28.417	28/11/2033	
Mailegua - 2013/11/11 Préstamo 11/11/2013	*1,30%	100.000.000	100.000.000	14.286	--	--	1.318.214	--	1.318.056	--	100.000.000	100.000.000	14.444	31/01/2020	
Mailegua - 2013/11/18 Préstamo 18/11/2013	*Euribor3m+1,04%	50.000.000	50.000.000	313.183	--	--	527.709	--	717.375	--	50.000.000	50.000.000	123.518	31/12/2020	
Mailegua - 2014/02/25 Préstamo 25/02/2014	*Euribor3m+1,90%	250.000.000	250.000.000	495.250	--	--	4.823.063	--	4.868.063	--	250.000.000	250.000.000	450.250	25/02/2024	
Mailegua - 2014/02/28 Préstamo 28/02/2014	*1,140%	300.000.000	300.000.000	2.839.068	--	--	3.499.067	--	3.467.500	--	300.000.000	300.000.000	2.870.635	18/12/2017	
Mailegua - 2014/12/04 Préstamo 04/12/2014	*Euribor3m+1,22%	150.000.000	150.000.000	146.363	--	--	1.860.858	--	1.883.246	--	150.000.000	150.000.000	123.975	04/12/2023	
Mailegua - 2014/12/22 Préstamo 22/12/2014	*Euribor3m+0,98%	15.000.000	15.000.000	--	--	--	164.175	--	164.175	--	15.000.000	15.000.000	--	31/12/2022	
Mailegua - 2014/12/22 Préstamo 22/12/2014	*Euribor3m+0,85%	50.000.000	50.000.000	12.825	--	--	473.013	--	475.725	--	50.000.000	50.000.000	10.113	22/12/2021	
Mailegua - 2014/12/30 Préstamo 30/12/2014	*Euribor3m+0,92%	25.000.000	25.000.000	1.371	--	--	232.278	--	179.309	--	25.000.000	25.000.000	54.340	30/09/2019	
Mailegua - 2015/02/23 Préstamo 23/02/2015	*Euribor3m+0,94%	--	--	--	115.000.000	--	948.737	--	855.651	--	115.000.000	115.000.000	93.086	28/02/2024	
Mailegua - 2015/02/24 Préstamo 24/02/2015	*1,537%	--	--	--	200.000.000	--	2.647.056	--	2.331.117	--	200.000.000	200.000.000	315.939	24/02/2024	
Mailegua - 2015/02/25 Préstamo 25/02/2015	*Euribor6m+0,49%	--	--	--	100.000.000	--	489.543	--	304.500	--	100.000.000	100.000.000	185.043	25/02/2020	
Mailegua - 2015/05/18 Préstamo 18/05/2015	*Euribor3m+0,99%	--	--	--	200.000.000	--	1.193.357	--	724.015	--	200.000.000	200.000.000	469.342	30/06/2024	
Mailegua - 2015/12/16 Préstamo 16/12/2015	*Euribor6m+0,72%	--	--	--	75.000.000	--	21.563	--	21.563	--	75.000.000	75.000.000	--	31/12/2022	
Mailegua - 2015/12/18 Préstamo 18/12/2015	*1,307%	--	--	--	50.000.000	--	23.599	--	--	--	50.000.000	50.000.000	23.599	18/12/2021	
KREDITU-ERAKUNDEEKIKO MAILEGUAK PRÉSTAMOS CON ENTIDADES DE CRÉDITO		4.023.941.668	4.020.647.545	20.447.274	740.000.000	--	70.152.031	518.992	71.633.532	126.000.000	4.637.941.668	4.635.166.538	18.965.773		
ZOR BIZIA GUZTIRA TOTAL DEUDA VIVA		7.748.241.668	7.690.993.974	108.573.185	1.165.000.000	2.701.836	208.472.164	7.918.974	221.066.518	686.000.000	8.227.241.668	8.175.211.112	95.978.831		

* Maileguaren kontratuan agertzen den interes-tasa / Tipo de interes que figura en el contrato del préstamo



E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.

2010eko abenduaren 21ean 50.000.000 euroko zorra jaulki zen, 3 hilabeterako Euribor gehi % 2,54ko tarteko interes-tasarekin. Hori lotuta dago, hasiera-datatik amortizazio-datara arte, interes-truke batekin, SWAP, ordaindu beharreko interes-tasa finkoa ezarrita duela (% 5,02koa). 2015eko ekitaldian lotutako deribatu finantzario horretatik sortutako interesak 1.253.485 eurokoak dira. Azken zenbateko honetatik 2015eko abenduaren 31n ordaintzeke daude 36.292 euro.

2015eko ekitaldiaren itxieran 775.000.000 euroko guztizko zenbatekoa duten hiru kreditu-lerro daude. 2015eko ekitaldian, kreditu lerroen kontura, 310.795.992 euroko batez besteko zenbatekoa erabili da, eta ekitaldian bertan amortizatu da. Ondorioz, 2.091.099 euroko interesak eragin dira. Azken zenbateko honetatik 2015eko abenduaren 31n ordaintzeke daude 23.371 euro.

La emisión de deuda de 50.000.000 euros de 21 de diciembre de 2010 a un tipo de interés Euribor 3 meses más un margen de 2,54%, está vinculada, desde la fecha de inicio hasta la fecha de amortización, a una permuta de intereses, SWAP, en la que se establece un tipo de interés fijo a pagar del 5,02%. Los intereses devengados durante el ejercicio 2015 por este derivado financiero vinculado ascienden a 1.253.485 euros, de los que, a 31 de diciembre de 2015, quedan pendientes de pago 36.292 euros.

A 31 de diciembre de 2015 existen tres líneas de crédito por importe total de 775.000.000 euros. Durante el ejercicio 2015 el importe medio dispuesto, con cargo a líneas de crédito, ha sido de 310.795.992 euros que ha sido amortizado dentro del propio ejercicio. Estas disposiciones han supuesto un importe de 2.091.099 euros de intereses, de los que a 31 de diciembre de 2015, quedan pendientes de pago 23.371 euros.



7.2. Administrazioak emandako bermeak

Ekitaldian formalizatutako bermeen bilakaera ondorengo hau izan da:

7.2. Garantías prestadas por la Administración

La evolución de las garantías formalizadas durante el ejercicio es la que se indica a continuación:

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	2015/01/01eko saldoa Saldo al 01/01/2015	Formalizatuak Formalizadas	Liberatuak Liberadas	Egikarituak Ejecutadas	2015/12/31ko saldoa Saldo al 31/12/2015	2015/12/31ko hornidura Provisión al 31/12/2015
BERMEAK Garantías	456.310.011	1.301.649	57.553.005	3.411.295	396.647.360	18.965.796
Enpresen linea <i>Linea empresas</i>	137.479.196	1.301.649	38.803.006	3.411.295	96.566.544	18.965.796
Erakunde publikoak <i>Entidades públicas</i>	190.455.815	--	7.812.499	--	182.643.316	--
Finantza-erakundeek Luzaro KFEri eskainitako maileguak <i>Préstamos otorgados por instituciones financieras a Luzaro E.F.C.</i>	128.375.000	--	10.937.500	--	117.437.500	--
EBBk eta bestelako erakundeek enpresa ertain eta txikiei eskainitako maileguen birfinkapena Refianzamientos de préstamos a Pymes otorgados por S.G.R. y otras entidades	306.372.031	43.802.016	76.323.229	6.708.434	267.142.384	31.979.123
Elkargi EBB <i>Elkargi S.G.R.</i>	222.568.035	30.715.750	54.929.122	5.387.726	192.966.937	26.841.701
Oinarri EBB <i>Oinarri S.G.R.</i>	46.728.836	4.526.411	13.265.081	1.137.758	36.852.408	1.673.099
EBBk ikus-entzunezko abala <i>Audiovisual aval S.G.R.</i>	247.220	269.234	126.494	--	389.960	--
Luzaro KFE <i>Luzaro E.F.C.</i>	36.827.940	8.290.621	8.002.532	182.950	36.933.079	3.464.323
GUZTIRA TOTAL	762.682.042	45.103.665	133.876.234	10.119.729	663.789.744	50.944.919

7.3. Bestelako informazioa

EAEko Administrazioak, 2009ko maiatzaren 20an eta 2011ko martxoaren 7an, konpromiso-gutun bi sinatu zituen. 230.000.000 euroko guztizko zenbatekoa duten bi finantza-erakundeekin sinatutako bi maileguei dagozkie. Konpromiso-gutun horiek, Bilbao Ría 2000, S.A. sozietatearen aldekoak dira eta helburua bere aktibitatea finantzatzea da. Emandako guztizko zenbatekoa 101.486.922 eurokoa da 2015eko abenduaren 31n.

7.3. Otra información

La Administración de la CAE suscribió el 20 de mayo de 2009 y el 7 de marzo de 2011 dos cartas de compromiso dirigidas a dos entidades financieras por dos préstamos por importe total de 230.000.000 euros concedidos a favor de la sociedad Bilbao Ría 2000, S.A., para la financiación de sus actividades. Al 31 de diciembre de 2015 el importe total dispuesto por la sociedad asciende a 101.486.922 euros.



8. Beste erakunde batzuentzat eraikitako edo eskuratutako aktiboak

2015eko abenduaren 31n honako hauek dira beste erakunde batzuentzat kudeatutako aktiboak eta eman arte izakin gisa erregistratutakoak:

8. Activos construidos o adquiridos para otras entidades

A 31 de diciembre de 2015 los activos gestionados para otras entidades y registrados como existencias hasta el momento de su entrega son los siguientes:

Eurotan
En euros

Kontzeptua Concepto	Erakunde jasotzailea Entidad destinataria	2015/01/01eko izakinak Existencias 01/01/2015	Gehikuntzak Aumentos	Emandakoak Entregados	Diru-laguntzak Subvenciones	2015/12/31ko izakinak Existencias 31/12/2015
Trenbide sare berria (euskal "Y") Nueva red ferroviaria ("Y" vasca)	ADIF	1.313.638.916	122.567.977	(271.125.657)	(28.484.285)	1.136.596.951
Mutrikuko portura sartzeko sarbide berria Nuevo vial de acceso al puerto de Mutriku	Mutrikuko Udala Ayuntamiento de Mutriku	534.018	--	--	(534.018)	--
GUZTIRA TOTAL		1.314.172.934	122.567.977	(271.125.657)	(29.018.303)	1.136.596.951

2006an lankidetzeta-hitzarmen bat sinatu zen Estatuko Administrazio Orokorraren, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren eta Trenbide Azpiegituren Administrazioarean (ADIF) artean, Euskal Autonomia Erkidegoan trenbide-sare berria eraikitzeko (euskal "Y"-a). Eusko Jaurkitza da euskal "Y"-aren Gipuzkoako adarraren plataformaren eraikuntza-proiektuak idazteko arduraduna, hasi Bergaran 9.000 KP-tik eta Iruneraino. Halaber, Gipuzkoako adarraren Bergaratik Irunerako plataformaren obrak kontratatzearen arduraduna ere izango da, Donostia hirira sartzeko tartea barne. Eusko Jaurkitzari dagokio, era berean, obra horien zuzendaritza.

Hitzarmen horren finantzaketa kupoa gutxitzearen bidez egiten da, Euskal Autonomia Erkidegoak bere gain hartutako plataformako obrak egiteko gastuen ordainetan, kasuan kasuko obra-ziurtagiriak aurkeztu eta gero. Kontzeptu honen ondorioz aitortutako eskubideak 1.012.199.681 eurokoak dira 2015eko abenduaren 31n, eta aurrerakin gisa daude erregistratuta. Halaber, Europar Batasunaren diru-laguntzak jaso dira 10.163.077 eurokoak, eta horiek ere aurrerakin gisa daude erregistratuta. Beraz, aurrerakin gisa 1.022.362.759 euroko zenbatekoa dago erregistratuta.

En 2006 se firmó un convenio de colaboración entre la Administración General del Estado, la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi y el Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (ADIF) para la construcción de la nueva red ferroviaria en el País Vasco ("Y" vasca). El Gobierno Vasco es el encargado de la redacción de los proyectos constructivos de la plataforma de la "Y" vasca en el ramal guipuzcoano desde el P.K. 9.000 en Bergara hasta Irún, así como de la contratación de las obras de la plataforma en el ramal guipuzcoano Bergara-Irún, incluido el tramo de inserción en la ciudad de Donostia-San Sebastián. La dirección facultativa de estas obras también corresponde al Gobierno Vasco.

La financiación de este convenio se efectúa mediante las correspondientes minoraciones del cupo en compensación por los gastos de ejecución de las obras de la plataforma que asume la Comunidad Autónoma del País Vasco tras la presentación de las correspondientes certificaciones de obra. Los derechos reconocidos por este concepto ascienden a 1.012.199.681 euros a 31 de diciembre de 2015 y se encuentran registrados como anticipos. Asimismo, se han recibido subvenciones de la Unión Europea por importe de 10.163.077 euros registrados también como anticipos. Por tanto, el importe registrado como anticipos asciende a 1.022.362.759 euros.



9. Transferentziak, diru-laguntzak eta beste sarrera eta gastu batzuk

Emandako transferentziak eta diru-laguntzak.

EAEko Administrazio Orokorrak, 2015eko ekitaldian, 3.740.346.728 euroko transferentzia eta diru-laguntzak eman ditu, banakapen honen arabera:

9. Transferencias, subvenciones y otros ingresos y gastos

Transferencias y subvenciones concedidas.

La Administración General de la CAE ha concedido en el ejercicio 2015 transferencias y subvenciones por importe de 3.740.346.728 euros, según el siguiente desglose:

**EMANDAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK
TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CONCEDIDAS**

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eurotan En euros
	2015/12/31ko saldoak Saldos a 31/12/2015
Emandako transferentziak <i>Transferencias concedidas</i>	1.283.591.069
Administrazioko erakunde autonomoentzat <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>	911.289.395
Zuzenbide pribatuko erakunde publikoentzat <i>A entes públicos de derecho privado</i>	330.620.383
Partzuergoentzat <i>A Consorcios</i>	41.681.291
Emandako diru-laguntzak <i>Subvenciones concedidas</i>	2.456.755.659
Familiantzat eta irabazi asmorik gabeko beste erakunde batzuentzat <i>A familias y otra instituciones sin fines de lucro</i>	1.529.988.232
EAEko beste zuzenbide publikoko erakunde batzuentzat <i>A otros entes de derecho público de la CAE</i>	355.312.566
Enpresa pribatu batzuentzat <i>A otras empresas privadas</i>	176.701.990
Sozietate publikoentzat <i>A Sociedades Públicas</i>	159.556.062
Toki-korporazioentzat <i>A Corporaciones Locales</i>	95.472.095
Foru Aldundientzat <i>A Diputaciones Forales</i>	73.435.830
Estatuko Administrazioarentzat <i>A la Administración del Estado</i>	29.140.511
Fundazioentzat <i>A Fundaciones</i>	25.345.939
Beste erakunde batzuentzat <i>A otras entidades</i>	11.802.434
GUZTIRA TOTAL	3.740.346.728



E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
 ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.

Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak.

Transferencias y subvenciones recibidas.

EAEko Administrazio Orokorrak, 2015eko ekitaldian, 8.543.112.124 euroko transferentzia eta diru-laguntzak jaso ditu, banakapen honen arabera:

La Administración General de la CAE ha recibido en el ejercicio 2015 transferencias y subvenciones por importe de 8.543.112.124 euros, según el siguiente desglose:

**JASOTAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK
 TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES RECIBIDAS**

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eurotan En euros
	2015/12/31ko saldoak Saldos a 31/12/2015
Jasotako transferentziak <i>Transferencias recibidas</i>	8.440.274.102
Foru Aldundiengandik <i>De las Diputaciones Forales</i>	8.440.274.102
Jasotako diru-laguntzak <i>Subvenciones recibidas</i>	102.838.023
Kanpotik <i>Del exterior</i>	66.510.871
Estatuko Administrazio Orokorrarengandik <i>De la Administración General del Estado</i>	24.030.665
Erakunde autonomoengandik <i>De Organismos Autónomos</i>	7.311.955
Familiengandik eta irabazi asmorik gabeko beste erakunde batzuegandik <i>De familias y otras instituciones sin fines de lucro</i>	2.548.421
Toki-korporazioengandik <i>De corporaciones locales</i>	1.138.999
Beste erakunde publiko batzuegandik <i>De otros entes públicos</i>	993.052
Beste erakunde batzuegandik <i>De otras entidades</i>	304.058
GUZTIRA TOTAL	8.543.112.124



10. Hornidurak eta kontingentziak

a) Administrazioak emandako bermeen (7.2 oharrean zehaztutakoak) eta aribideko auzien ondorioz egon litezkeen edo benetan dauden erantzukizun pasibo horiek agertu diren ekitaldiko emaitzen kontra hornitzen dira, zenbatekoaren arrazoizko balioespenaren arabera. Zenbatekoa 71.344.919 eurokoa da 2015eko abenduaren 31n.

10. Provisiones y contingencias

a) Las responsabilidades probables o ciertas por garantías prestadas por la Administración (detalladas en la nota 7.2) y litigios en curso se provisionan contra los resultados del ejercicio en que dichos pasivos se ponen de manifiesto de acuerdo con una estimación razonable de su cuantía. El importe a 31 de diciembre de 2015 asciende a 71.344.919 euros.

Eurotan
En euros

Kontzeptua Concepto	2015/01/01eko saldoa Saldo al 01/01/2015	Gehikuntzak Aumentos	Murrizketak Disminuciones	2015/12/31ko saldoa Saldo al 31/12/2015
Abalak Avales	59.359.432	6.213.270	(14.627.783)	50.944.919
Aribideko auziak Litigios en curso	27.323.951	--	(6.923.951)	20.400.000
GUZTIRA TOTAL	86.683.384	6.213.270	(21.551.735)	71.344.919

b) 2002 ekitaldian, Hobetuz Fundazioak 16.285.214 euro sartu zituen Euskal Autonomia Erkidegoko Diruzaintza Nagusian, etengabeko prestakuntzarako diru-laguntzetatik soberan geratutako funtsetatik. Kopuru hori kontabilitatean dago erregistratuta, aurrekontuz kanpoko hartzekodun modura.

b) En el ejercicio 2002 la Fundación Hobetuz ingresó en la Tesorería General de la Comunidad Autónoma de Euskadi 16.285.214 euros correspondientes a fondos excedentarios de subvenciones recibidas para la formación continua, importe registrado como acreedor no presupuestario.

Auzitegi Nazionaleko Administrazioarekiko Auzien Salaren 2014ko martxoaren 5eko epaia betetzeko, Hobetuz Fundazioak itzuli egin behar dizkio Estatuko Enplegu Zerbitzu Publikoari 25.771.211 euro. Kopuru horretatik, 16.360.019 euro zenbateko nagusia da, eta beste 9.411.192 euro, berriz, berandutza-interesak. Zenbateko hau 2016ko urtariletik aurrera hilabetero itzuli beharko du zorrak baimendutako zatikatzearen arabera.

En ejecución de la sentencia de 5 de marzo de 2014 de la Sala de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia Nacional, la Fundación Hobetuz tiene la obligación de reintegrar al Servicio Público de Empleo Estatal la cantidad de 25.771.211 euros, de los cuales 16.360.019 euros corresponden al principal y 9.411.192 euros a intereses de demora, en plazos mensuales a partir de enero de 2016 en virtud del aplazamiento concedido.

2015eko abenduan hasita, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak hilabetero Hobetuz Fundazioari itzultzen dio azken honek ordaindutako zenbatekoa. Kontzeptu honengatik, 2015eko abenduaren 31n aurrekontuz kanpoko hartzekodunen saldoa 15.733.589 eurokoa da (begiratu 12. oharra).

La Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi está devolviendo mensualmente, desde diciembre de 2015, a la Fundación Hobetuz el importe ingresado, por lo que el saldo a 31 de diciembre de acreedores no presupuestarios por este concepto asciende a 15.733.589 euros (nota 12).

Momentu honetan, ez dago jakiterik epai hori betetzeak zer-nolako ondorio ekonomikoak izango dituen bihar-etziko aurrekontuetan Administrazio honentzat.

Se desconoce el efecto económico que en los presupuestos futuros pueda suponer para esta Administración la ejecución de la mencionada sentencia.



E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.

c) Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren zerbitzuko langileek diru-zenbateko bat jasotzeari utzi zioten, 2012ko abenduak aparteko ordainsaria eta ordainsari gehigarria kendu zitzaizkielako uztailaren 13ko 20/2012 Errege Lege Dekretua aplikatuta, aurrekontu-egonkortasuna eta lehiakortasuna bultzatzeko neurriei buruzkoa bera. 2015eko abenduaren 31n ordaindu gabe dagoen zenbatekoa 69.877.009 eurokoa da.

2016ko apirilko nominan, 23.283.481 euro ordaindu zaizkio Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren zerbitzuko pertsonalari, Gobernu Kontseiluaren 2015eko martxoaren 10eko Erabakiaren bitartez, 2012ko abenduak aparteko ordainsaria eta ordainsari gehigarria berreskuratzea onartu baitzuen.

Ordaindu gabeko zenbatekoak hurrengo ekitaldietan ordainduko dira, dagozkion aurrekontu-legeetan ezarritakoaren arabera ordaindu ere.

d) Jaurlaritzari buruzko ekainaren 30eko 7/1981 Legea erreformatzeko maiatzaren 30eko 10/2012 Legeak dio biziarteko pentsio baterako eskubidearentzako ezaugarriak izango dituztela 1936ko urritik 1979ko abenduaren 15era arte Eusko Jaurlaritzako lehendakari eta sailburuek, amaitutako Eusko Kontseilu Nagusiko lehendakari eta sailburuek, eta Euskal Autonomia Erkidegoko oraingo eta aurrerantzeko Jaurlaritzen lehendakari eta sailburu izandakoek.

Bestalde, Euskal Herriko Autonomia Administrazioan bere zerbitzuak egin zituen langilegoaren lanbide eta gozamen-eskubideei buruzko eraberritutako idazkera onartzeko maiatzaren 13ko 1/1986 Legegintza Dekretuak dio erretiro-pentsioa jasotzeko eskubidea izango dutela 1936ko urriaren 7tik 1978ko urtarrilaren 6ra arteko aldiaren EAeko Administrazioan edo, Eusko Jaurlaritzak aginduta eta bidalita, beste administrazio edo erakunderen batean gutxienez urtebetez erregularki eta etengabe zerbitzua eman zuten funtzionarioek, administrazio-kontratadunek eta lan-kontratadunek.

Azkenik, Ertzaintzako langileei aplikatu beharreko araudiak pentsioen osagarri diren aldizkako prestazio ekonomikoak jasotzeko eskubidea aitortzen du zerbitzu-egintzan hildako edo zerbitzu-egintzatik ondorioztatutako ezintasunagatiko nahitaezko erretiroko zenbait kasutarako.

2015eko abenduaren 31n ez da kontzeptu horien ondoriozko homidurarik erregistratu. Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak bere langileekin kontzeptu horietan dituen legezko betebeharren ondorioz 2015eko ekitaldian egindako ordainketak 1.896.351 eurokoak izan dira.

c) *Los importes pendientes de pago al personal al servicio de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, a consecuencia de la supresión de la paga extraordinaria y adicional del mes de diciembre de 2012 en aplicación del Real Decreto-Ley 20/2012, de 13 de julio, de medidas para garantizar la estabilidad presupuestaria y de fomento de la competitividad ascenden, a 31 de diciembre de 2015, a 69.877.009 euros.*

En la nómina del mes de abril de 2016, por Acuerdo de Consejo de Gobierno de 15 de marzo de 2016 por el que se aprueba la recuperación de la paga extraordinaria y adicional del mes de diciembre de 2012, se ha abonado al personal al servicio de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi un importe de 23.283.481 euros.

Las cantidades pendientes se abonarán en ejercicios futuros en los términos y con el alcance que se determine en las correspondientes leyes de presupuestos.

d) *La Ley 10/2012, de 30 de mayo, de reforma de la Ley 7/1981, de 30 de junio, de Gobierno, establece las condiciones para el derecho a una pensión vitalicia del lehendakari y los consejeros que formaron parte del Gobierno Vasco desde octubre de 1936 hasta el 15 de diciembre de 1979, del lehendakari y los consejeros del extinguido Consejo General Vasco y del lehendakari y los consejeros de los sucesivos Gobiernos de la Comunidad Autónoma del País Vasco.*

Por otra parte, el Decreto Legislativo 1/1986, de 13 de mayo por el que se aprueba el texto refundido de los derechos profesionales y pasivos del personal que prestó sus servicios a la Administración Autónoma del País Vasco establece que los funcionarios y contratados administrativos o laborales que prestaron servicios con carácter regular y continuado y por un tiempo no inferior a un año en la Administración Vasca o en otras Administraciones y organizaciones por encargo y destino del Gobierno Vasco dentro del período comprendido entre el 7 de octubre de 1936 hasta el 6 de enero de 1978 tendrán derecho a una pensión por jubilación.

Por último, la normativa aplicable al personal de la Ertzaintza reconoce el derecho a percibir prestaciones económicas periódicas complementarias a las pensiones en determinados casos de fallecimiento en acto de servicio o de jubilación forzosa por incapacidad derivada de acto de servicio.

Al 31 de diciembre de 2015 no se ha registrado ninguna provisión por estos conceptos. Los pagos realizados en el ejercicio 2015 por las obligaciones legales de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi para con su personal por estos conceptos han ascendido a 1.896.351 euros.



11. Ingurumenari buruzko informazioa

Honako hauek dira "Ingurumena babesteko" 4421 programa dela-eta 2015eko abenduaren 31n aitortutako obligazioak:

11. Información sobre el medio ambiente

Las obligaciones reconocidas a 31 de diciembre de 2015 correspondientes al programa 4421 "Protección del medio ambiente" son las siguientes:

Kontzeptua Concepto	Eurotan En euros	
	2015eko ekitaldia Ejercicio 2015	2014ko ekitaldia Ejercicio 2014
Langileek eragindako gastuak <i>Gastos de personal</i>	5.389.958	5.340.092
Funtzionamendu gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	6.434.442	6.193.228
Gastu arruntak finantzatzeko trasferentziak eta diru-laguntzak <i>Transferencias y subvenciones para gastos corrientes</i>	6.344.222	6.512.168
Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>	1.057.904	690.595
Kapital eragiketarako finantzatzeko trasferentziak eta diru-laguntzak <i>Transferencias y subvenciones para operaciones de capital</i>	3.564.253	5.537.585
GUZTIRA TOTAL	22.790.780	24.273.668



12. Aurrekontuz kanpoko eragiketak

Aktibo korrienteko "Kobratu beharreko beste kontu batzuk", "Administrazio publikoak", "Inbertsio finantzarioak epe laburrera taldeko erakundeetan, talde aniztetan eta elkartuetan" eta "Inbertsio finantzarioak epe laburrera" izeneko aurrekontuz kanpoko eragiketen barne 2015eko ekitaldian izandako mugimenduak honako hauek izan dira:

12. Operaciones no presupuestarias

Los movimientos durante el ejercicio 2015 por operaciones no presupuestarias reflejados en los epígrafes de "Otras cuentas a cobrar", "Administraciones públicas", "Inversiones financieras a corto plazo en entidades del grupo, multigrupo y asociadas" e "Inversiones financieras a corto plazo" del activo corriente han sido los siguientes:

AURREKONTUZ KANPOKO ZORDUNAK DEUDORES NO PRESUPUESTARIOS

Eurotan
En euros

	2015/01/01eko saldoa Saldo al 01/01/2015	Aldiko aldea Variación en el período	2015/12/31ko saldoa Saldo al 31/12/2015
Kobratu beharreko beste kontu batzuk Otras cuentas a cobrar	18.116.943	(1.421.739)	16.695.205
Jasanarazitako BEZ-agatik zordun Deudores por IVA repercutido	216.047	150.312	366.359
Hainbat zordun Deudores varios	17.424.755	(1.656.373)	15.768.382
Pertsonala Personal	476.142	84.322	560.464
Lansarien aurrerakinak Anticipos de remuneraciones	141.509	31.766	173.275
Nómina zordunak Deudores de nómina	334.632	52.556	387.188
Administrazio publikoak Administraciones públicas	3.334.605	(3.128.758)	205.846
Ogasun publikoa, BEZ-agatik zordun Hacienda pública, deudora por IVA	455.155	(437.372)	17.783
Gizarte aurreikuspeneko erakundeak, zordunak Organismos de previsión social, deudores	2.879.450	(2.691.386)	188.063
Gizarte Segurantza Seguridad Social	2.879.450	(2.691.386)	188.063
Inbertsio finantzarioak epe laburrera taldeko erakundeetan, talde aniztetan eta elkartuetan Inversiones financieras a c/p en entidades del grupo, multigrupo y asociadas	27.300.000	(200.000)	27.100.000
Sozietate publikoekiko epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo a sociedades públicas	27.300.000	(200.000)	27.100.000
Inbertsio finantzarioak epe laburrera Inversiones financieras a corto plazo	1.823.500	(679.991)	1.143.508
Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal	111.063	(15.375)	95.688
Bidaia gastuetarako aurrerakinak Anticipos para gastos de viaje	111.063	(15.375)	95.688
Beste inbertsio finantzario batzuk Otras inversiones financieras	1.712.436	(664.616)	1.047.821
Epe laburreko ezarpenak Imposiciones a corto plazo	1.709.026	(698.529)	1.010.497
Eratutako fidantzak Fianzas constituidas	3.410	33.914	37.324
GUZTIRA TOTAL	50.575.047	(5.430.488)	45.144.559



E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.

“Bestelako zorrak”, “Taldeko erakundeekin, talde anitzekin eta elkartuekin epe laburreko zorrak”, “Ordaindu beharreko beste kontu batzuk” eta “Administrazio publikoak” aurrekontuz kanpoko eragiketen barne 2015eko ekitaldian izandako mugimenduak honako hauek izan dira:

Los movimientos durante el ejercicio 2015 por operaciones no presupuestarias reflejados en los epígrafes de “Otras deudas”, “Deudas con entidades del grupo, multigrupo y asociadas”, “Otras cuentas a pagar” y “Administraciones públicas” han sido los siguientes:

**AURREKONTUZ KANPOKO HARTZEKODUNAK
ACREEDORES NO PRESUPUESTARIOS**

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	2015/01/01eko saldoa Saldo al 01/01/2015	Aldiko aldea Variación en el período	2015/12/31ko saldoa Saldo al 31/12/2015
Bestelako zorrak Otras deudas	45.406.776	3.156.236	48.563.012
Hartutako fidantzak Fianzas recibidas	39.277.428	2.848.022	42.125.450
Hartutako gordailuak Depósitos recibidos	6.129.348	308.214	6.437.562
Taldeko erakundeekin, talde anitzekin eta elkartuekin epe laburreko zorrak Deudas con entidades del grupo, multigrupo y asociadas a corto plazo	400.095.437	71.111.035	471.206.472
Erakunde Autonomoekiko epe laburreko zorrak (1) Deudas a corto plazo con Organismos Autónomos (1)	191.569.207	(4.686.072)	186.883.135
Zuzenbide pribatuko ente publikoekin epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entes públicos de derecho privado	208.526.230	75.797.107	284.323.337
Ordaindu beharreko beste kontu batzuk (2) Otras cuentas a pagar (2)	66.496.674	58.974.875	125.471.549
Sarrerren itzulketagatik aurrekontuz kanpoko hartzekodunak Acreedores no presupuestarios por devolución de ingresos	45.865.423	55.845.382	101.710.804
Aurrekontuz kanpoko bestelako hartzekodunak Otras acreedores no presupuestarios	20.631.251	3.129.493	23.760.745
Estatuko Administrazioa Administración del Estado	248.359	1.056.216	1.304.574
Europar Batasuna Unión Europea	302.712	2.309.306	2.612.019
Bestelako erakundeak (3) Otras instituciones (3)	16.314.460	(551.625)	15.762.836
Bestelakoak Otros	3.765.720	315.596	4.081.316
Administrazio publikoak Administraciones públicas	123.132.417	11.561.043	134.693.460
Ogasun publikoa, hainbat kontzepturengatik hartzekodun Hacienda pública, acreedora por diversos conceptos	23.316.299	(581.099)	22.735.200
BEZ-agatik Por IVA	977.610	464.543	1.442.153
Egindako atxikipenengatik Por retenciones practicadas	22.338.688	(1.045.642)	21.293.046
Gizarte aurreikuspeneko erakundeak, hartzekodunak Organismos de previsión social, acreedores	99.816.119	12.142.142	111.958.261
Gizarte Segurantza Seguridad Social	97.938.773	12.283.884	110.222.657
Mutualitateak Mutualidades	1.827.944	(141.924)	1.686.020
Gizarte aurreikuspeneko bestelako erakundeak Otros Organismos de previsión social	49.401	183	49.583
GUZTIRA TOTAL	635.131.304	144.803.189	779.934.494

- (1) Erakunde autonomoek berriazko diruzaintza ez izateagatik, Euskal Herriko Diruzaintza Nagusiak haien kontura egindako sarrera eta ordainketen arteko saldo garbia adierazten du.
- (2) Bestalde, aurrerakin gisa 1.022.362.759 euroko zenbatekoa erregistratuta da (begiratu 8. oharra).
- (3) Kopuru horretatik, 15.733.589 euro Hobetuz Fundazioak ekarri zituen 2002an, etengabeko prestakuntzarako eman zizkieten diru-laguntzetatik soberan geratutako funtsetatik (begiratu 10. oharra).

- (1) Corresponde al saldo neto de ingresos y pagos realizados por la Tesorería General del País Vasco por cuenta de los organismos autónomos, al no disponer éstos de tesorería propia.
- (2) Adicionalmente se han registrado anticipos por importe de 1.022.362.759 euros (ver nota 8).
- (3) Incluye 15.733.589 euros recibidos de la Fundación Hobetuz en 2002, correspondientes a fondos excedentarios de subvenciones recibidas para la formación continua (ver nota 10).



13. Administrazio-kontratuak. Esleipen-prozedurak

Ogasun eta Finantza Saileko Ondare eta Kontratazio Zuzendaritzak emandako informazioaren arabera, EAEko Sektore Publikoko Kontratuen Euskal Erregistroan sartutako kontratuak eta 2015eko ekitaldian formalizatu direnak ondorengo hauek izan dira:

13. Contratación administrativa. Procedimientos de adjudicación

De acuerdo con la información facilitada por la Dirección de Patrimonio y Contratación del Departamento de Hacienda y Finanzas, los contratos incluidos en el Registro Vasco de Contratos del Sector Público de la CAE y formalizados durante el ejercicio 2015 han sido los siguientes:

Eurotan
En euros

Kontratu mota Tipo de contrato	Prozedura Procedimiento	Kontratuen kopurua Nº de contratos	Esleipenaren zenbatekoa Importe de adjudicación
Zerbitzu publikoen kudeaketa Gestión de servicios públicos	Irekia Abierto	5	3.498.174
Zerbitzu publikoen kudeaketa Gestión de servicios públicos	Negoziatua Negociado	2	4.398.685
Obrak Obras	Irekia Abierto	20	26.597.923
Obrak Obras	Negoziatua Negociado	28	5.983.976
Obrak Obras	Kontratu txikia Contrato menor	336	6.538.547
Hornidurak Suministros	Irekia Abierto	82	26.204.542
Hornidurak Suministros	Negoziatua Negociado	82	42.096.778
Hornidurak Suministros	Kontratu txikia Contrato menor	530	5.433.061
Zerbitzuak Servicios	Irekia Abierto	234	44.878.939
Zerbitzuak Servicios	Murriztua Restringido	5	4.160.715
Zerbitzuak Servicios	Negoziatua Negociado	127	7.703.589
Zerbitzuak Servicios	Kontratu txikia Contrato menor	2.069	17.540.807
S. publikoaren eta pribatuaren arteko lankidetzak Colaboración entre S. Público y Privado	Kontratu txikia Contrato menor	2	8.903
Bereziak Especiales	Irekia Abierto	1	1.479.360
Bereziak Especiales	Kontratu txikia Contrato menor	3	14.785
Pribatuak Privados	Irekia Abierto	1	311.486
Pribatuak Privados	Kontratu txikia Contrato menor	53	591.759
GUZTIRA TOTAL		3.580	197.442.029



Hauxe da kontratu horien sailen araberako banaketa:

La distribución por departamentos de dichos contratos, ha sido la siguiente:

Eurotan
En euros

Saila Departamento	Kontratuen kopurua Nº de contratos	Esleipenaren zenbatekoa Importe de adjudicación
Jaurlaritzaren Lehendakaritza <i>Presidencia del Gobierno</i>	275	3.013.554
Herri Administrazioa eta Justizia <i>Administración Pública y Justicia</i>	213	14.599.009
Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna <i>Desarrollo Económico y Competitividad</i>	75	2.462.104
Enplegua eta Gizarte Politikak <i>Empleo y Políticas Sociales</i>	168	9.202.717
Ogasuna eta Finantzak <i>Hacienda y Finanzas</i>	254	20.323.013
Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura <i>Educación, Política Lingüística y Cultura</i>	1.618	57.478.191
Segurtasuna <i>Seguridad</i>	507	58.605.707
Osasuna <i>Salud</i>	157	20.788.415
Ingurumena eta Lurralde Politika <i>Medio Ambiente y Política Territorial</i>	313	10.969.319
GUZTIRA TOTAL	3.580	197.442.029

14. Gordailuan jasotako balioak

14. Valores recibidos en depósito

Honako hau da EAEko Administrazio Orokorrean gordailututako baloreen egoera:

La situación de los valores depositados en la Administración General de la CAE es la siguiente:

Eurotan
En euros

Kontzeptua Concepto	2015/01/01ean gordailututako baloreak Valores depositados al 01/01/2015	Jasotakoak Recibidos	Baliogabetuak Cancelados	2015/12/31n gordailututako baloreak Valores depositados al 31/12/2015
Abalak Avales	839.209.910	67.786.090	(87.219.576)	819.776.424
Kauzio aseguruak Seguros de caución	79.053.429	18.172.254	(26.697.788)	70.527.895
Bestelakoak Otros	680.919	--	--	680.919
GUZTIRA TOTAL	918.944.258	85.958.344	(113.917.364)	890.985.238



15. Aurrekontuari buruzko informazioa

Aurrekontuari buruzko informazioa Aurrekontuen Likidazioan dago zehaztuta.

Jarraian zehaztu da gestio-eragiketengatik zordunen saldoa:

15. Información presupuestaria

La información presupuestaria se encuentra detallada en la Liquidación de los Presupuestos.

La composición del saldo de deudores por operaciones de gestión se detalla a continuación:

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	2015eko ekitaldia Ejercicio 2015	2014ko ekitaldia Ejercicio 2014
Aitortutako eskubideengatik zordunak Deudores por derechos reconocidos	1.149.272.443	1.296.190.518
Aurtengo ekitaldia Ejercicio corriente	172.952.942	496.223.210
Aurreko ekitaldiak Ejercicios anteriores	976.319.501	799.967.307
Aitortutako eskubideengatik zordunak taldeko erakundeetan, talde anitzetan eta elkartuetan Deudores por derechos reconocidos en entidades del grupo, multigrupo y asociadas	3.556.538	4.093.867
Aurtengo ekitaldia Ejercicio corriente	2.880.285	3.598.745
Aurreko ekitaldiak Ejercicios anteriores	676.253	495.122
Aitortutako eskubideengatik zordunak guztira Total deudores por derechos reconocidos	1.152.828.981	1.300.284.385
Aurtengo ekitaldia Ejercicio corriente	175.833.227	499.821.955
Aurreko ekitaldiak Ejercicios anteriores	976.995.754	800.462.429
Narriadura Deterioro		
Aitortutako eskubideengatik zordunen balio-narriadura Deterioro de deudores por derechos reconocidos	(165.866.482)	(177.878.828)
GUZTIRA TOTAL	986.962.499	1.122.405.557

Eskubide aintzatetsiengatik zordunen kopuruak barne hartzen du 927.044.380 euroko zenbatekoa, Estatuko Administrazio Orokoretik kupoaren konpentsazioz jaso beharrekoa, honako hauek finantzatzeko: euskal "Y"-aren obrak, Ertzainen erretiro-adina aurreratzearen kostuan parte hartzea eta politika aktiboen partaidetza EGIFen sarreretan.

La cifra de deudores por derechos reconocidos incluye un importe de 927.044.380 euros correspondientes a ingresos a recibir de la Administración General del Estado vía compensación de Cupo para financiar las obras de la "Y" vasca, la participación en el coste de la anticipación de la edad de jubilación de la Ertzaintza y la participación en los ingresos del FSE de las políticas activas.



Honako hau da aurreko ekitaldietako aitortutako eskubideengatiko zordunen eboluzioa ekitaldian zehar, eta abenduaren 31ko egoera, sorrera-urtea kontuan izanik:

La evolución durante el ejercicio de los deudores por derechos reconocidos de ejercicios anteriores y su situación a 31 de diciembre, en función de su año de origen, es la siguiente:

Eurotan
En euros

Aurrekontuak Presupuestos	Kobratzeko dauden eskubideak 2015-01-01ean Derechos pendientes de cobro al 01-01-2015	Ekitaldian izandako sarrerak Cobros durante el ejercicio	Baliogabetzeak Anulaciones	Kobratzeko dauden eskubideak 2015-12-31n Derechos pendientes de cobro al 31-12-2015
1989	3.560.647	--	3.560.647	--
1990	1.038.421	--	1.038.421	--
1991	766.943	--	766.943	--
1992	1.580.232	--	1.580.232	--
1993	167.742	--	167.742	--
1994	4.140.067	--	4.140.067	--
1996	5.873.396	11.178	5.816.095	46.124
1997	180.599	17.954	22.087	140.558
1998	173.319	19.176	25.555	128.587
1999	231.148	23.445	28.557	179.146
2000	406.451	18.192	33.848	354.411
2001	348.154	27.530	37.712	282.912
2002	700.082	33.854	62.880	603.349
2003	936.685	24.144	67.075	845.466
2004	2.233.213	34.030	106.627	2.092.556
2005	1.315.216	40.247	124.518	1.150.451
2006	3.561.639	44.414	117.274	3.399.951
2007	1.617.031	79.089	242.750	1.295.192
2008	14.574.297	66.424	445.343	14.062.530
2009	6.796.491	140.005	666.211	5.990.275
2010	8.452.266	134.742	518.745	7.798.779
2011	22.095.480	548.947	1.294.443	20.252.091
2012	314.135.730	61.611.382	2.914.236	249.610.112
2013	405.577.180	5.523.676	2.498.907	397.554.597
2014	499.821.955	217.895.241	10.718.045	271.208.669
GUZTIRA TOTAL	1.300.284.385	286.293.668	36.994.962	976.995.754



E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.

Jarraian zehaztu da gestio-eragiketengatiko hartzekodunen saldoa:

La composición del saldo de acreedores por operaciones de gestión se detalla a continuación:

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	2015eko ekitaldia Ejercicio 2015	2014ko ekitaldia Ejercicio 2014
Aitortutako obligazioengatiko hartzekodunak Acreeedores por obligaciones reconocidas	323.375.393	406.195.885
Aurtengo ekitaldia Ejercicio corriente	301.189.576	364.953.701
Aurreko ekitaldiak Ejercicios anteriores	22.185.816	41.242.184
Taldeko erakundeekiko, talde anitzekiko eta elkartuekiko aitortutako obligazioengatiko hartzekodunak Acreeedores por obligaciones reconocidas con entidades del grupo, multigrupo y asociadas	298.449.582	227.582.775
Aurtengo ekitaldia Ejercicio corriente	296.808.492	221.553.153
Aurreko ekitaldiak Ejercicios anteriores	1.641.089	6.029.623
Gestio-eragiketengatiko hartzekodunak guztira Total acreedores por operaciones de gestión	621.824.974	633.778.660
Aurtengo ekitaldia Ejercicio corriente	597.998.069	586.506.853
Aurreko ekitaldiak Ejercicios anteriores	23.826.906	47.271.807

Honako hau da aurreko ekitaldietako aitortutako obligazioengatiko hartzekodunen eboluzioa ekitaldian zehar, eta abenduaren 31ko egoera, sorrera-urtea kontuan izanik:

La evolución durante el ejercicio de los acreedores por obligaciones reconocidas de ejercicios anteriores y su situación a 31 de diciembre, en función de su año de origen, es la siguiente:

Eurotan
En euros

Aurrekontuak Presupuestos	Ordaintzeko dauden obligazioak 2015-01-01ean Obligaciones pendientes de pago al 01-01-2015	Ekitaldian izandako ordainketak Pagos durante el ejercicio	Baliogabetzeak Anulaciones	Ordaintzeko dauden obligazioak 2015-12-31n Obligaciones pendientes de pago al 31-12-2015
2006	5.141.931	3.658.467	96.537	1.386.927
2007	64.909	305	57.703	6.901
2008	933.558	271.208	327.614	334.737
2009	5.156.682	2.916.793	912.096	1.327.794
2010	3.954.703	1.556.014	1.598.718	799.971
2011	4.037.997	1.823.308	1.588.614	626.075
2012	13.057.975	7.355.833	2.256.073	3.446.069
2013	14.924.051	4.866.257	2.324.773	7.733.021
2014	586.506.853	571.729.983	6.611.461	8.165.410
GUZTIRA TOTAL	633.778.660	594.178.167	15.773.588	23.826.906



16. Adierazleak

a) Gastuen aurrekontuaren gauzatzea: Aurrekontu-obligazioak aintzatestea eragin duen ekitaldian onetsitako kredituen proportzioa islatzen du.

$$\begin{array}{l} \text{Gastuen aurrekontuaren gauzatzea} \\ \text{Ejecución del presupuesto de gastos} \end{array} = \frac{\begin{array}{l} \text{Aitortutako obligazioak} \\ \text{Obligaciones reconocidas} \end{array}}{\begin{array}{l} \text{Kredituak guztira} \\ \text{Créditos totales} \end{array}} = \frac{10.161.474.384}{10.782.663.682} = \boxed{94,2\%}$$

b) Ordaintzeko batez besteko aldia: Faktura bat jaso eta ordaintzen den dataren arteko batez besteko denbora islatzen du. Funtzionamendu-gastuen eta inbertsioen faktura-ordainketekin kalkulatu da.

Ordaintzeko batez besteko aldia 29 egunekoa izan da 2015ean

c) Diru-sarreraren aurrekontuaren gauzatzea: Aintzatetsitako eskubideek behin betiko diru-sarreraren aurrekontuarekiko proportzioa islatzen du.

$$\begin{array}{l} \text{Sarreraren aurrekontuaren gauzatzea} \\ \text{Ejecución del presupuesto de ingresos} \end{array} = \frac{\begin{array}{l} \text{Aitortutako eskubideak} \\ \text{Derechos reconocidos} \end{array}}{\begin{array}{l} \text{Behin betiko sarreraren aurrekontua} \\ \text{Presupuesto de ingresos definitivo} \end{array}} = \frac{10.102.311.810}{10.782.663.682} = \boxed{93,7\%}$$

16. Indicadores

a) Ejecución del presupuesto de gastos: Refleja la proporción de los créditos aprobados en el ejercicio que ha dado lugar al reconocimiento de obligaciones presupuestarias.

b) Periodo medio de pago: Refleja el tiempo medio entre la fecha de recepción de una factura y la fecha de su pago. Se obtiene con los pagos de facturas de gastos de funcionamiento e inversiones.

El periodo medio de pago de 2015 asciende a 29 días.

c) Ejecución del presupuesto de ingresos: Refleja la proporción de los derechos reconocidos sobre el presupuesto de ingresos definitivo.



17. Ondarearen emaitza ekonomikoaren eta aurrekontu emaitzaren arteko berdinkatzea

17. Conciliación entre el resultado económico patrimonial y el resultado presupuestario

Eurotan
En euros

2015 ekitaldiko emaitza garbia (desaurrezkia)	(584.048.428)
Resultado neto del ejercicio 2015 (desahorro)	
KEN: Ondarearen emaitza ekonomikoan jasotzen ez diren aurrekontuko gastuak	859.802.720
MENOS: Gastos presupuestarios que no forman parte del resultado económico-patrimonial	
Ibilgetu ukiezia <i>Inmovilizado intangible</i>	10.870.286
Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	73.778.254
Epe luzeko inbertsio finantzarioak taldeko erakundeetan, talde anitzetan eta elkartuetan <i>Inversiones financieras a largo plazo en entidades del grupo, multigrupo y asociadas</i>	49.929.700
Inbertsio finantzarioak ondarean <i>Inversiones financieras en patrimonio</i>	1.399.467
Epe luzeko kredituak <i>Créditos a largo plazo</i>	15.774.263
Pertsonalari emandako kredituak <i>Concesión de créditos al personal</i>	5.861.868
Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	327.977
Deribatu finantzarioak <i>Derivados financieros</i>	2.243.919
Zorpetze publikoa <i>Endeudamiento público</i>	699.290.983
Bestelako zorrak <i>Otras deudas</i>	326.003
GEHI: Ondarearen emaitza ekonomikoan jasotzen ez diren aurrekontuko sarrerak	1.336.310.209
MAS: Ingresos presupuestarios que no forman parte del resultado económico-patrimonial	
Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	619.420
Epe luzeko inbertsio finantzarioak taldeko erakundeetan, talde anitzetan eta elkartuetan <i>Inversiones financieras a largo plazo en entidades del grupo, multigrupo y asociadas</i>	44.734
Inbertsio finantzarioak ondarean <i>Inversiones financieras en patrimonio</i>	689.988
Epe luzeko kredituak <i>Créditos a largo plazo</i>	46.307.244
Epe luzeko zordunak <i>Deudores a largo plazo</i>	1.223.304
Pertsonalari emandako kredituen amortizazioa <i>Amortización de créditos al personal</i>	5.837.705
Jasotako kapital diru-laguntzak <i>Subvenciones de capital recibidas</i>	118.569.652
Obligazio eta bestelako balore negoziagarrien jaulkipena <i>Emisión de obligaciones y otros valores negociables</i>	423.018.164
Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	740.000.000



Eurotan
 En euros

GEHI: Aurrekontu emaitzean jasotzen ez diren gastuak		187.476.630
MAS: Gastos no incluidos en el resultado presupuestario		
Emandako transferentziak eta diru-laguntzak <i>Transferencias y subvenciones concedidas</i>	29.929.583	
Gestio arrunteko beste gastu batzuk <i>Otros gastos de gestión ordinaria</i>	782.387	
Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	115.910.310	
Ibilgetu ez-finantzariotik sortutako galerak <i>Pérdidas procedentes del inmovilizado no financiero</i>	57.396	
Arruntak ez diren beste partida batzuk <i>Otras partidas no ordinarias</i>	4.259.994	
Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>	7.928.353	
Balioaren narriadura, bajak, eta aktibo eta pasibo finantzarioak besterenganatzeak <i>Deterioro de valor, bajas y enajenaciones de activos y pasivos financieros</i>	28.608.606	
KEN: Aurrekontu emaitzean jasotzen ez diren sarrerak		160.319.639
MENOS: Ingresos no incluidos en el resultado presupuestario		
Ibilgetu ez-finantzarioarentzako jasotako diru-laguntzen egozteak <i>Imputación de subvenciones para el inmovilizado no financiero</i>	5.761.729	
Beste erakunde batzuentzat eraikitako edo eskuratutako aktiboak <i>Activos construidos o adquiridos para otras entidades</i>	122.567.977	
Gestio arrunteko beste sarrera batzuk <i>Otros ingresos de gestión ordinaria</i>	3.695.265	
Hornidura-soberakinak <i>Excesos de provisiones</i>	19.270.482	
Ibilgetuaren besterenganatzeagatik emaitzak <i>Resultados por enajenación del inmovilizado</i>	668.415	
Arruntak ez diren beste partida batzuk <i>Otras partidas no ordinarias</i>	6.003.674	
Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>	2.352.096	
2015 ekitaldiko aurrekontu emaitza		(80.383.948)
Resultado presupuestario del ejercicio 2015		